

# **HP D2806A**

**HP Ergo Ultra VGA 15-inch Display**  
Installation Guide

**HP-Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirm**  
**(15 Zoll)**  
Installationsanleitung

**Moniteur HP 15 pouces Ergonomique**  
**Ultra VGA**  
Manuel d'installation

**Pantalla HP Ergo Ultra VGA**  
**de 15 pulgadas**  
Guía de Instalación

*Léase esto primero*

**Video HP Ergo Ultra VGA da 15 pollici**  
Guida di installazione

---

<b>English</b> .....	Chapter	1
<b>Deutsch</b> .....	Kapitel	2
<b>Français</b> .....	Chapitre	3
<b>Español</b> .....	Capítulo	4
<b>Italiano</b> .....	Capitolo	5



**HP Computer Museum**  
**[www.hpmuseum.net](http://www.hpmuseum.net)**

**For research and education purposes only.**

---

# HP D2806A Ergo Ultra VGA Display



---

## Installation Guide

---

---

## Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

**Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.**

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard France  
Grenoble Personal Computer Division  
Technical Marketing  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

---

## Contents

Installing the Display .....	1-1
Introduction .....	1-2
Features .....	1-2
Setting Up the Display .....	1-3
Connecting the Display to the Computer .....	1-4
Adjusting the Controls of Your Display .....	1-5
Control Panel .....	1-6
Cleaning the HP Ergo Ultra VGA Display Screen .....	1-7
Display Power Management System .....	1-8
Video Modes .....	1-9
Troubleshooting .....	1-10
HP D2806A Ergo Ultra VGA Display Specifications .....	1-12
Regulatory Information and Hardware Warranty .....	1-13





---

**Installing the Display**

---

## **Introduction**

The Ergo Ultra VGA Display (HP D2806A) is a 15-inch, high resolution, multisynchronous color video display. It can be used with Hewlett-Packard personal computers (or equivalent) equipped with an HP Super VGA or HP Ultra VGA video solution, or equivalent.

In addition to its high refresh rate and high resolutions, the Ergo Ultra VGA Display provides a complete set of attractive features such as a flat square tube, a tilt/swivel base, a display power management system, and front panel digital controls that enable you to optimize the image on your display.

### **Features**

Your HP D2806A color display has the following features:

- non-interlaced screen resolutions of 640×480, 800×600, 1024×768, and 1280×1024
- 0.28 mm dot pitch for excellent graphics
- anti-glare silica screen-coating
- front-panel digital controls, including image size and geometry adjustment
- degauss push-button
- full DPMS (Display Power Management System), when used with a DPMS-capable PC, to automatically reduce the power consumption of the display in standby mode and in sleep mode
- DDC1 (VESA defined communication standard) compliance for automatic recognition of the display and supported resolutions when using a DDC1-capable PC
- tilt/swivel base

## Setting Up the Display

To install the display you need:

- the display
- power cord
- this manual
- a medium flat-blade screwdriver

---

***Recommendation:*** Avoid placing anything on top of the display. Objects placed on the display could obstruct ventilation and cause damage to the display.

The operating environment must be free from excessive heat, moisture, or electromagnetic field sources such as transformers, motors, or other equipment producing strong magnetic fields.

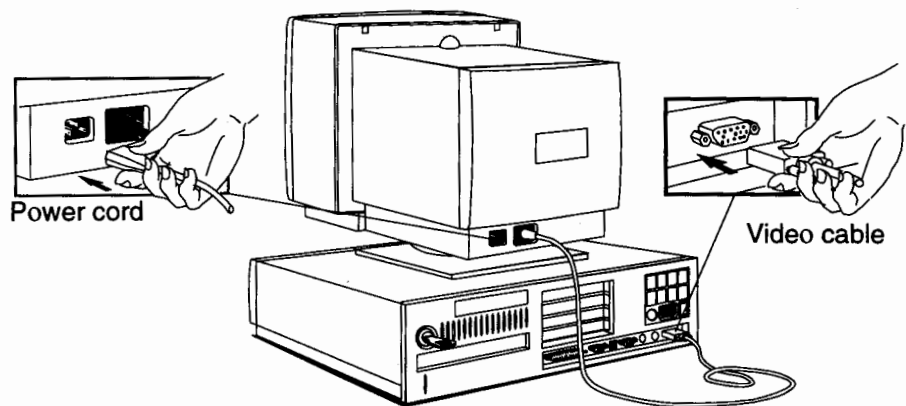
Leaving a “fixed pattern” continuously on the display for an extended period of time can etch the pattern into the display. When you are not using the display, turn it off, or enable the screen blanking (if your PC supports it), or set the contrast and brightness controls to minimum levels. A screen saver program is a useful aid in assuring long-term display performance.

---

Installing the Display  
**Setting Up the Display**

**Connecting the Display to the Computer**

- 1 Make sure your computer is turned off.
- 2 Put the display on top of the computer, or on a flat, sturdy surface. For optimum viewing, position the display so that the top of the screen is slightly below eye level.
- 3 Connect the end of the video cable to the video connector on the back of your computer. (If you are not sure where this is, refer to your computer's setup manual.)
- 4 Connect the power cord to the display.
- 5 Plug the power cord into the power outlet.



---

**NOTE:**

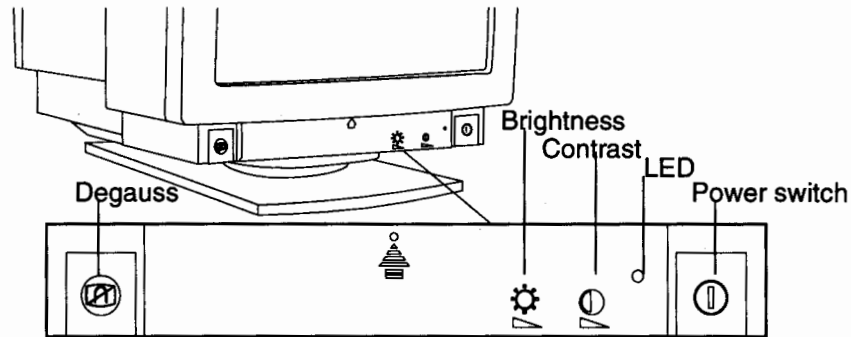
This equipment has been designed to operate on all power distribution systems, including IT power systems. Note that the only way to remove power completely from the display is to disconnect the power cord. Therefore you may want to place the display close to the power outlet so that you can easily disconnect the power cord.

---

---

## Adjusting the Controls of Your Display

The front of the display has the following controls:



---

### CAUTION:

---

Setting the contrast and brightness controls to their maximum level for a prolonged period can permanently damage the cathode ray tube (CRT).

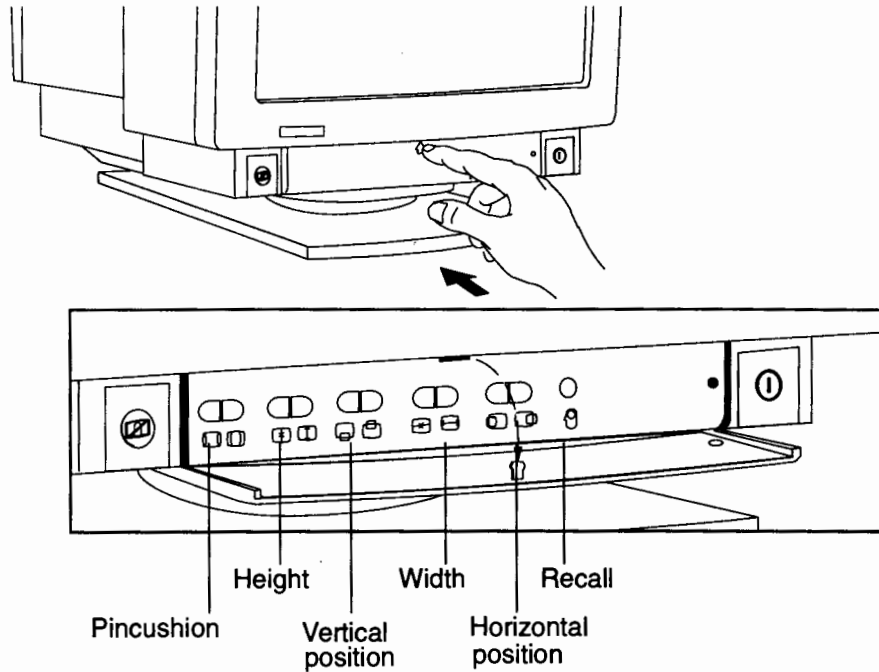
- Ⓜ **Power switch:** Turns the display on and off.
- **LED:** Light emitting diode indicating the power consumption state of the display.
- Ⓜ **Contrast:** Adjusts the white level of the image. It sets the contrast between the light and dark portions of the image.
- ⚙ **Brightness:** Adjusts the black level of the image. It sets the overall picture brightness.
- Ⓜ **Degauss:** Removes the color impurities, which can appear on the screen after the display has been in use for a long time. It is automatically activated when you turn on the display.

Leave an interval of at least 10 minutes before using the control a second time. Repetitive use of the degauss control serves no purpose.

Installing the Display  
**Adjusting the Controls of Your Display**

**Control Panel**

The control panel is behind the drop-down door on the front of the display. Press the arrow symbol on the door to open it.



**Pincushion:** Adjusts the left and right sides of the image to give straight vertical sides.



**Height:** Adjusts the vertical height of the image. The recommended vertical image size is approximately 195 mm.



**Vertical position:** Adjusts the vertical position of the image.



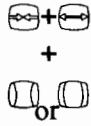
**Width:** Adjusts the horizontal width of the image. The recommended horizontal image size is approximately 260 mm.




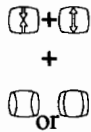
**Horizontal position:** Adjusts the horizontal position of the image.




**Recall:** Recalls the factory preset parameters for the current video mode



**Trapezoid:** If your display image has one of these forms , use these controls to adjust the size of the top and bottom edges of the screen to produce a rectangle. Press and hold down the two horizontal size buttons, then press one of the pincushion control buttons until the desired correction is obtained.



**Parallelogram:** If your display image has one of these forms , use these controls to adjust the angle of the two vertical sides of the screen each by the same amount. Press and hold down the two vertical size buttons, then press one of the pincushion control buttons until the desired correction is obtained.



**DPMS Enable/Disable:** Press and hold down together the two pincushion control buttons for 2 seconds until the LED blinks. This toggles the state of the DPMS. With DPMS enabled the LED is green. With DPMS disabled the LED is orange.

### Cleaning the HP Ergo Ultra VGA Display Screen

The HP Ergo Ultra VGA 15-inch display screen has an antistatic coating that should be cleaned using a methanol- or ethanol-based cleaning solution. Do not use any cleaning solution containing fluoride, acids, or alkalis.

To clean the screen:

- Wet a soft cotton cloth with the cleaning solution.
- Wipe the screen *gently* with the solution.
- Dry with a clean soft cotton cloth.



**Display Power Management System**

The Display Power Management System, depending on the capabilities of your computer, controls the power consumption of the display. For information on the capabilities of your computer refer to your computer's documentation where the capabilities may be described under power saving or security.

Standby mode is activated after a certain period of inactivity of the keyboard.

Sleep mode is activated from standby mode after an extended period of inactivity, or, depending on the CPU capabilities, at the end of the working day.

For computers that support display power management, these periods can be specified in SETUP.

<b>Mode</b>	<b>Power</b>	<b>Indicator Light</b>	<b>Synchronization Signals</b>
Normal	85 W (Max)	Green	Synchronization signals normal
Standby	less than 15 W	Orange	One signal is cut the other is normal.
Sleep	less than 5 W	Orange blinking (500 ms)	After standby mode, the second synchronization signal is cut. This means that both signals are cut.



### Video Modes

The HP Ergo Ultra VGA 15-inch Display supports all the video modes up to Ultra VGA 1024 at high refresh rates and up to Ultra VGA 1280 using a vertical refresh rate of 60 Hz. The video modes are non-interlaced except where indicated. For a given screen resolution a non-interlaced mode significantly reduces screen flicker. The table below gives the 12 preset modes supported.

Screen Resolution	Vertical Frequency	VGA Board (or Video Solution)
640 × 400	70 Hz	VGA
640 × 480	60 Hz	VGA
640 × 480	72 Hz	Ergo VGA
640 × 480	75 Hz	Ergo VGA
800 × 600	60 Hz	Super VGA
800 × 600	72 Hz	Ergo Super VGA
800 × 600	75 Hz	Ergo Super VGA
1024 × 768	60 Hz	Ultra VGA
1024 × 768	70 Hz	Ergo Ultra VGA
1024 × 768	75 Hz	Ergo Ultra VGA
1280 × 1024   <sup>(1)</sup>	87 Hz	Ultra VGA 1280
1280 × 1024	60 Hz	Ergo Ultra VGA

<sup>(1)</sup> Interlaced

All other modes are non-interlaced

---

**CAUTION:**

To avoid screen flicker and to reduce eye strain, you should use the highest vertical frequency that your computer supports for the resolution selected. To change the video mode, refer to your video board's manual or the video section of your PC's setup manual.

## **Troubleshooting**

If your computer starts and the keyboard, disk drives, and peripheral devices seem to operate properly (their indicator or in-use lights are on) but nothing appears on the screen, the following steps may help you isolate the problem:

- 1 Check that the display is turned on.
- 2 Try adjusting the contrast and brightness controls of the display.
- 3 Make sure that your display is plugged into an AC outlet and that the outlet is working. Plug a different device (such as a printer) into the outlet and turn it on to verify that the outlet is working.
- 4 Ensure that the display's video cable is connected to the video board connector on your computer.
- 5 Make sure that other boards (such as EMS boards, disk controllers, or LAN boards) do not use the same memory addresses as your video board.

Use the configuration utility for your computer to identify if there is a conflict between the video board to which the display is connected and another video board.

For more details about jumper and switch settings, refer to the manual that came with your video board or the video section of your PC's setup manual.

- 6 Turn off the display, unplug it from its power source, and see if the video cable pins are bent. If they are, carefully straighten them.

- 7 If you have a video board installed, follow these steps:
  - Disconnect all external cables and power cords.
  - Remove the computer's cover.
  - Check that the switch settings on your video board are set correctly. Refer to your video board manual or the video section of your PC's setup manual for configuration details.
  - Check that the video board is seated correctly in its slot. If it is not, remove the board and reinstall it.
  - Replace the computer's cover.
  - Reconnect all external cables and power cords.
- 8 Check that your PC's AUTOEXEC.BAT and CONFIG.SYS files do not contain any commands that could interfere with your video board's operation. See your PC's documentation for details.

---

## HP D2806A Ergo Ultra VGA Display Specifications

<b>CRT</b>	Size/Mask Dot pitch Phosphor Surface	381 mm (15 in) diagonal 0.28 mm RGB Medium short persistence Silica-coated tint, nonglare, ESF
<b>Input Signal</b>	Video Bandwidth Resolution Synch Horizontal frequency Blanking time Vertical frequency Blanking time	RGB analog 0.66 V (Positive) 80 MHz typical 1280 dots (H), 1024 lines (V) maximum H/V separated (TTL) 30 - 64 kHz 0.4 ms 50 - 100 Hz 0.5 ms minimum
<b>Input Connector</b>	15-Pin Mini D-sub	
<b>Active Display Area (W x H)</b>	260 mm (10.2 in) x 196 mm (7.7 in) ± 6 mm (±0.2 in)	
<b>Front User Controls</b>	Contrast, Brightness, Width, Horizontal position, Height, Vertical position, Pincushion, Trapezoid, Parallel, Degauss, and Recall	
<b>Power Supply</b>	AC 100 V to 240 V (50 Hz to 60 Hz) 85 W Maximum Less than 15 W in Standby Mode Less than 5 W in Sleep Mode	
<b>Tilt Angle</b>	11 ° up, 5 ° down	
<b>Swivle Angle</b>	±90 °	
<b>Dimensions (HxWxD)</b>	369 mm (14.4 in) x 354 mm (13.9 in) x 400 mm (16.8 in) with stand	
<b>Weight (approximately)</b>	14 kg (31lbs), packaged unit 16 kg (37 lbs)	
<b>Operating Environment</b>	Operating temperature Storage temperature Operating Humidity	+0 °C to +40 °C -40 °C to +70 °C 15% RH to 80% RH (non-condensing)

---

## Regulatory Information and Hardware Warranty

### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** HEWLETT-PACKARD  
**Manufacturer's Address:** 5, av. R. Chanas  
38320 EYBENS, France

declares that the product:

**Product Name:** Ergo Ultra VGA  
**Model Number:** D2806A

conforms to the following Product Specifications:

**SAFETY** International: IEC 950 : 1991 + A1 + A2  
European : EN 60950 : 1992 + A1 + A2

**EMC** CISPR 22 : 1985 Class B  
EN 55022 : 1988 Class B  
EN 50082-1 : 1992  
IEC 801-2 : 1992 \ prEN 55024-2 : 1992 - 3 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3 : 1984 - 3 V/m  
IEC 801-4 : 1988 \ prEN 55024-4 : 1992 - 0.5 kV Signal lines  
1 kV Power lines

**Ergonomics** ZH1/618

**Supplementary Information:** The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC.



Grenoble, June 1994

Gilbert BERTHET  
Quality Manager

## Notice for the USA: FCC Statement

Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement (USA Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protections against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one of more of the following measures:

- Relocate the radio or television antenna.
- Move the computer away from the radio or television.
- Plug the computer into a different electrical outlet, so that the computer and the radio or television are on separate electrical circuits.
- Make sure that all your peripheral devices are also FCC Class B certified.
- Make sure you use only shielded cables to connect peripheral devices to your computer.
- Consult your computer dealer, Hewlett-Packard, or an experienced radio/television technician for help.

**WARNING:** Hewlett-Packard's system verification tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you received with your system. Cables used with this computer must be properly shielded to comply with the requirements of the FCC.

Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

## X-Ray Radiation Notice

When operating, this product emits x-rays; however, it is well shielded and meets the safety and health requirements of various countries, such as the Radiation Act of Germany and the Radiation Control for Health and Safety Act of the United States.

Radiation emitted by this product is less than 0.1 mR/hr (1uSv/hr) at a distance of 10 centimeters from the surface of the cathode ray tube. The x-ray radiation primarily depends on the characteristics of the cathode ray tube and its associated low voltage and high voltage circuitry. Internal controls have been adjusted to ensure safe operation. Only qualified personnel should perform any internal adjustments as specified in the service manual for this product.

Replace the cathode ray tube with an identical CRT only.

## Notice for the United Kingdom

The HP D2806A Ergo Ultra VGA 15-inch Display is approved under Approval Number NS/G/1234/J/100003 for indirect connection to public telecommunications systems within the United Kingdom.

## General Notice

The HP D2806A Ultra VGA 15-inch color display has been tested according to MPR 1990:8 for Emissions properties and meets the guidelines as given by MPR 1990:10 (2.01 - 2.04)

## Notice for Japan

この装置は、第二種情報装置（住宅地域又はその隣接した地域において使用されるべき情報装置）で住宅地域での電波障害防止を目的とした情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）基準に適合しております。

しかし、本装置をラジオ、テレビジョン受信機に近接してご使用になると、受信障害の原因となることがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Notice for Korea

이 기기는 비업무용으로 전자파 장애  
검정을 받은 기기로서 주거지역에서  
는 물론 모든 지역에서 사용할 수  
있습니다.

## Notice for Canada

This digital apparatus does not exceed the Class "B" limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class "B" prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

## Hardware Warranty

This HP display is covered by a limited hardware warranty for a period of one year from the date of purchase by the original end-user. The type of service provided is return to an HP or repair-authorized reseller service-center. A defective display will be — at HP's option — either repaired or replaced with a new or as-new unit of the same or equivalent model.

If this display is purchased and used together with an HP Vectra personal computer, it will be covered by the warranty of this computer, under the same conditions of service and duration.

The above warranty shall not apply to defects resulting from: misuse (including burned screens); unauthorized modification; operation or storage outside the environmental specifications for the product; or in-transit damage.

Please refer to the warranty statement provided with your HP Vectra personal computer for customer responsibilities and other terms and conditions.

---

**Installationsanleitung**

---

---

## Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

**Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.**

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Hewlett-Packard France  
Grenoble Personal Computer Division  
Technical Marketing  
38053 Grenoble Cedex 9  
Frankreich

Copyright © Hewlett-Packard Company 1994  
Copyright © Hewlett-Packard GmbH 1994

---



---

## Inhaltsverzeichnis

Installation des Bildschirms .....	2-1
Einführung .....	2-2
Funktionen .....	2-2
Einstellen des Bildschirms .....	2-3
Anschluß des Bildschirms an den Computer .....	2-4
Einstellen der Regler .....	2-5
Bedienungsfeld .....	2-6
Reinigung des HP-Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirms .....	2-7
Stromverbrauchsregelung (Display Power Management System) .....	2-8
Video-Modi .....	2-9
Fehlerbehebung .....	2-10
Technische Daten des HP D2806A Ultra-VGA- Ergonomie-Bildschirms .....	2-12
Wichtige Bestimmungen und Hardware-Gewährleistung .....	2-13





---

**Installation des Bildschirms**

---

## **Einführung**

Der Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirm (HP D2806A) ist ein hochauflösender multisynchroner Farbbildschirm im 15-Zoll-Format. Er kann mit Personal Computern von Hewlett-Packard (oder kompatiblen PCs) verwendet werden, die mit einer HP-Super-VGA- oder HP-Ultra-VGA-Video-Karte bzw. einer vergleichbaren Karte ausgestattet sind.

Neben der hohen Bildwiederholungsrate und der hohen Auflösung bietet der Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirm eine Vielzahl weiterer interessanter Merkmalen wie die Flachbildröhre, den dreh- und neigbaren Standfuß, ein System zum Reduzieren des Stromverbrauchs (Display Power Management System) und die vorderseitigen Digitalregler, die es Ihnen ermöglichen, die Bildanzeige zu optimieren.

## **Funktionen**

Der Farbbildschirm HP D2806A verfügt über die folgenden Funktionen:

- Auflösungen ohne Zeilensprung: 640×480, 800×600 und 1024×768 und 1280×1024
- 0,28 mm Punktdichte für exzellente Grafikauflösung
- Silika-beschichtete, entspiegelte Oberfläche
- Digitalregler an der Bildschirmvorderseite (einschließlich Regler für Bildgröße und die seitliche Ausrichtung der Bildschirmanzeige)
- Taste Degauss
- Komplettes DPMS (Display Power Management System), das - wenn es mit einem DPMS-fähigen PC benutzt wird, den Stromverbrauch des Bildschirms im Bereitschafts- oder Ruhemodus automatisch reduziert
- Konformität mit DDCI (VESA-definierter Kommunikationsstandard) für die automatische Erkennung des Bildschirms und der unterstützten Auflösungen, wenn ein DDCI-fähiger Bildschirm benutzt wird
- Dreh-/neigbarer Bildschirmfuß

## **Einstellen des Bildschirms**

Um den Bildschirm zu installieren, benötigen Sie:

- den Bildschirm
- das Stromkabel
- dieses Handbuch
- einen mittelgroßen Flachkopfschraubenzieher

---

**EMPFEHLUNG:** Auf der Oberseite des Bildschirms dürfen keine Gegenstände plaziert werden, da dies zur Beeinträchtigung des Luftaustauschs und damit zu einer Beschädigung des Bildschirms führen kann.

Der Bildschirm darf nicht extremer Hitze, Feuchtigkeit oder elektromagnetischen Feldern, wie sie z.B. bei Transformatoren oder Motoren vorkommen, ausgesetzt werden.

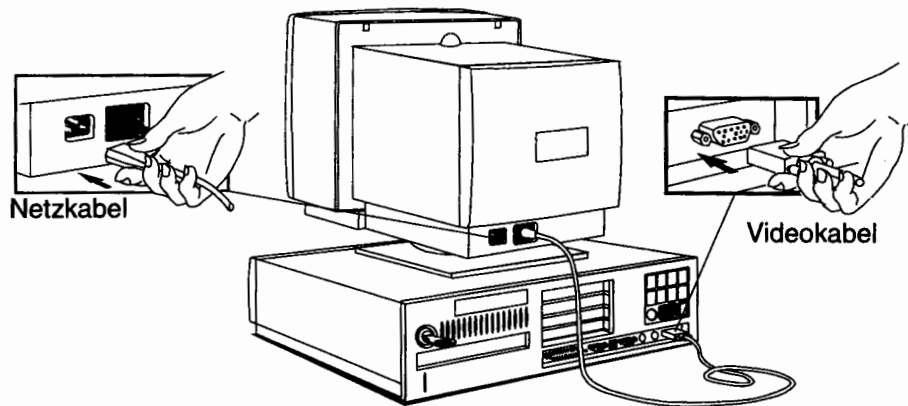
Lassen Sie ein Bild nicht unverändert über einen längeren Zeitraum auf dem Bildschirm, da ansonsten ein "festes Muster" in die Bildschirmoberfläche eingebrannt werden kann. Es wird empfohlen, den Bildschirm auszuschalten, die Bildschirmaustastung zu aktivieren (wenn Ihr Bildschirm diese Funktion unterstützt) oder die Kontrast- und Helligkeitsregler auf Null zu stellen, wenn Sie nicht mit dem Bildschirm arbeiten. Die Verwendung eines Programms zur Bildschirmabschaltung ist ratsam, um die Lebensdauer des Bildschirms zu verlängern.

---

Installation des Bildschirms  
**Einstellen des Bildschirms**

**Anschluß des Bildschirms an den Computer**

- 1 Der Computer muß ausgeschaltet sein.
- 2 Stellen Sie den Bildschirm auf den Computer oder auf eine ebene, stabile Oberfläche. Um eine optimale Sicht zu gewährleisten, positionieren Sie ihn so, daß der obere Rand des Bildschirms leicht unter Augenhöhe steht.
- 3 Schließen Sie das Ende des Videokabels an den rückseitigen Video-Anschluß des Computers an. (Die Position des Anschlusses können Sie dem Installationshandbuch Ihres Computers entnehmen.)
- 4 Stecken Sie das Netzkabel in den dafür vorgesehenen Anschluß am Bildschirm ein.
- 5 Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose ein.



---

**HINWEIS:**

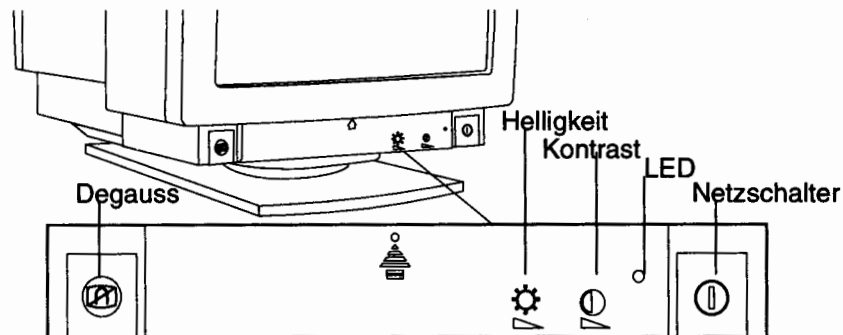
Das Gerät ist geeignet für den Betrieb an allen Netzverteilersystemen, einschließlich an IT-Netzen. Beachten Sie, daß eine vollständige Unterbrechung der Stromversorgung des Bildschirms nur durch Abziehen des Netzkabels erfolgt. Die verwendete Netzsteckdose sollte sich folglich in der Nähe des Bildschirms befinden und leicht zugänglich sein.

---

---

## Einstellen der Regler

An der Vorderseite des Bildschirms befinden sich die folgenden Regler:



---

### ACHTUNG:

Das Einstellen der Kontrast- und Helligkeitsregler auf die höchste Stufe während eines längeren Zeitraums kann die Kathodenstrahlröhre ernsthaft beschädigen.



**Netzschalter:** Ein-/Ausschalten des Bildschirms.



**LED:** Leuchtdiode für die Anzeige des Bildschirm-Stromverbrauchs



**Kontrast:** Einstellen der Weißstufe des Bildes. Dadurch wird der Kontrast zwischen den hellen und dunklen Bereichen der Bildschirmanzeige festgelegt.



**Helligkeit:** Einstellen der Schwarzstufe und damit der allgemeinen Helligkeit des Bildes.



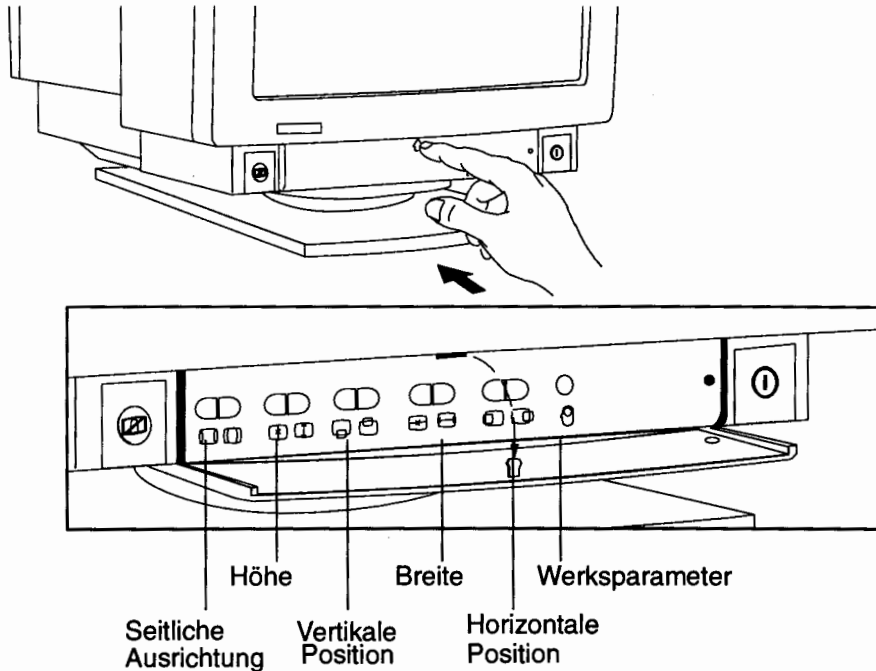
**Degauss:** Eliminieren der Farbverwischungen, die nach langer Benutzung auf dem Bildschirm erscheinen können. Diese Funktion wird beim Einschalten des Bildschirms automatisch aktiviert.

Warten Sie mindestens 10 Minuten, bevor Sie diese Funktion erneut benutzen. Die wiederholte Benutzung der Taste Degauss ist nutzlos.

Installation des Bildschirms  
**Einstellen der Regler**

**Bedienungsfeld**

Das Bedienungsfeld befindet sich hinter der Klapptür auf der Vorderseite des Bildschirms. Drücken Sie auf das Pfeilsymbol auf der Tür, um Sie zu öffnen.



**Seitliche Ausrichtung:** Einstellen der rechten und linken Bildseite, um die vertikalen Seiten gerade auszurichten.



**Höhe:** Einstellung der vertikalen Bildhöhe. Die empfohlene vertikale Bildgröße beträgt ca. 195 mm.



**Vertikale Position:** Einstellung der vertikalen Bildposition.



**Breite:** Einstellung der horizontalen Bildbreite. Die empfohlene horizontale Bildgröße beträgt ca. 260 mm.





**Horizontale Position:** Einstellung der horizontalen Bildposition.







**Werkparameter:** Wiederabrufen der Werkparameter für den aktuellen Videomodus.



**Trapezform:** Wenn Ihr Bildschirm eine der folgenden Formen aufweist  , diese Regler benutzen, um die Größe der oberen und unteren Ecken des Bildschirms einzustellen und den Bildschirm auf eine rechteckige Form zu bringen. Die zwei Tasten für horizontale Größe drücken und gedrückt halten, dann eine der Einstelltasten für die vertikale Position drücken, bis die richtige Bildform erreicht ist.



**Parallelogramm:** Wenn Ihr Bild eine dieser Formen aufweist  , diese Tasten benutzen, um den Winkel der zwei vertikalen Seiten des Bildschirms um den gleichen Wert zu ändern. Die beiden Tasten für die vertikale Größe drücken und gedrückt halten, dann eine der Einstelltasten für die vertikale Position drücken, bis die richtige Bildform erreicht ist.



**DPMS aktivieren/deaktivieren:** Die beiden Tasten für die vertikale Position drücken und 2 Sekunden lang gedrückt halten, bis die LED blinkt. Auf diese Weise kann zwischen dem Status des DPMS hin- und hergeschaltet werden. Wenn das DPMS aktiviert ist, ist die LED grün, wenn es deaktiviert ist, ist die LED orangefarben.

### **Reinigung des HP-Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirms**

Die Oberfläche des HP-Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirms (15 Zoll) besitzt eine antistatische Beschichtung, die mit Reinigungslösungen auf Methanol- oder Ethanolbasis gereinigt werden sollte. Keine Reinigungsmittel, die Fluoride, Säuren oder Alkalien enthalten, verwenden.

Gehen Sie folgendermaßen vor, um den Bildschirm zu reinigen:

- Befeuchten Sie ein weiches Baumwolltuch mit der Reinigungslösung.
- Wischen Sie den Bildschirm *vorsichtig* mit dem Reinigungstuch ab.
- Reiben Sie den Bildschirm mit einem sauberen weichen Baumwolltuch trocken.

**Stromverbrauchsregelung (Display Power Management System)**

Das Display Power Management System kann den Stromverbrauch Ihres Bildschirms steuern, wenn Ihr Computer diese Funktion unterstützt. Die Funktionen Ihres Computers können Sie aus Ihrer Computer-Dokumentation ersehen (unter: Stromsparen oder Sicherheit).

Der Bereitschaftsmodus wird aktiviert, wenn Sie während eines bestimmten Zeitraums nichts auf Ihre Tastatur eingegeben haben..

Der Ruhemodus wird vom Bereitschaftsmodus aus aktiviert, wenn Sie eine längere Zeit nichts auf Ihrer Tastatur eingegeben haben bzw. am Ende des Tages (entsprechend der Fähigkeiten Ihrer CPU).

Für Computer, die das Display Power Management System unterstützen, können diese Zeiträume im SETUP festgelegt werden.

<b>Modus</b>	<b>Stromverbrauch</b>	<b>Anzeigeleuchte</b>	<b>Synchronisationssignale</b>
Normal	85 W (Max)	Grün	Synchronisationssignal normal
Bereitschaft	weniger als 15 W	Orange	Ein Signal verkürzt, das andere normal
Ruhe	weniger als 5 W	Orange blinkend (500 ms)	Nach dem Bereitschaftsmodus ist das zweite Synchronisationssignal verkürzt. Dies bedeutet, daß beide Signale gekürzt sind.

### Video-Modi

Der HP-Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirm (15 Zoll) unterstützt alle Video-Modi bis zu Ultra VGA 1024 mit hohen Bildwiederholungsraten und bis zu Ultra VGA 1280 bei einer vertikalen Frequenz von 60 Hz. Die Video-Modi sind ohne Zeilensprung, es sei denn, dies ist angegeben. Der Modus ohne Zeilensprung reduziert das Bildschirmflackern ganz erheblich. Die Tabelle unten gibt die 12 voreingestellten, unterstützten Video-Modi an: .

Auflösung	Vertikale Frequenz	VGA-Karte (oder Video-System)
640 × 400	70 Hz	VGA
640 × 480	60 Hz	VGA
640 × 480	72 Hz	Ergo VGA
640 × 480	75 Hz	Ergo VGA
800 × 600	60 Hz	Super VGA
800 × 600	72 Hz	Ergo Super VGA
800 × 600	75 Hz	Ergo Super VGA
1024 × 768	60 Hz	Ultra VGA
1024 × 768	70 Hz	Ergo Ultra VGA
1024 × 768	75 Hz	Ergo Ultra VGA
1280 × 1024   <sup>(1)</sup>	87 Hz	Ultra VGA 1280
1280 × 1024	60 Hz	Ergo Ultra VGA

(1) Ohne Zeilensprung

Alle andere Video-Modi sind ohne Zeilensprung

---

**ACHTUNG:**

Zur Vermeidung von Bildschirmflackern und zur Schonung der Augen sollten Sie den höchsten Wert für die vertikale Frequenz verwenden, den Ihr Computer für die gewählte Auflösung unterstützt. Hinweise zum Ändern des Video-Modus befinden sich im Handbuch zur Video-Karte oder im Abschnitt zum Bildschirm im PC-Handbuch.

---

## **Fehlerbehebung**

Wenn Tastatur, Laufwerke und angeschlossene Peripheriegeräte nach dem Starten des Computers offenbar einwandfrei funktionieren (die Betriebsanzeigen leuchten), am Bildschirm jedoch keine Daten angezeigt werden, gehen Sie folgendermaßen vor, um die Ursache des Fehlers zu ermitteln:

- 1 Stellen Sie sicher, daß der Bildschirm eingeschaltet ist.
- 2 Stellen Sie die Kontrast- und Helligkeitsregler des Bildschirms ein.
- 3 Überprüfen Sie, ob das Netzkabel des Bildschirms in eine einwandfrei funktionierende Steckdose eingesteckt ist. Testen Sie die Funktion der Steckdose, indem Sie das Netzkabel eines anderen Geräts (z.B. eines Druckers) in die Steckdose einstecken und das Gerät danach einschalten.
- 4 Prüfen Sie, ob das Videokabel des Bildschirms an den Video-Anschluß am Computer angeschlossen ist.
- 5 Stellen Sie sicher, daß andere Karten (z.B. EMS-Karten, Laufwerks-Controller oder LAN-Karten) nicht dieselben Speicheradressen wie die Video-Karte belegen.

Führen Sie das Konfigurationsprogramm Ihres Computers aus, um zu ermitteln, ob ein Konflikt zwischen der Video-Karte, an die der Bildschirm angeschlossen ist, und einer anderen Video-Karte vorliegt.

Einzelheiten zu den Einstellungen von Steckbrücken und Schaltereinstellungen befinden sich im Handbuch zur Video-Karte oder im Abschnitt zum Bildschirm im PC-Handbuch.

- 6 Schalten Sie den Bildschirm aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, und überprüfen Sie, ob die Stifte am Video-Kabel verbogen sind. Biegen Sie diese gegebenenfalls vorsichtig wieder gerade.

- 7** Ist in Ihrem PC eine Video-Karte installiert, gehen Sie folgendermaßen vor:
- Ziehen Sie alle externen Kabel (einschließlich Netzkabel) heraus.
  - Entfernen Sie den Gehäusedeckel des Computers.
  - Prüfen Sie, ob die Schalter auf der Video-Karte richtig eingestellt sind. Einzelheiten zur Konfiguration enthält das Handbuch zur Video-Karte oder der Abschnitt zum Bildschirm im PC-Handbuch.
  - Prüfen Sie, ob die Video-Karte fest im richtigen Steckplatz sitzt. Ist dies nicht der Fall, bauen Sie die Karte aus und im richtigen Steckplatz korrekt wieder ein.
  - Setzen Sie den Gehäusedeckel danach wieder auf.
  - Schließen Sie alle externen Kabel (einschließlich Netzkabel) wieder an.
- 8** Überprüfen Sie, daß die Dateien AUTOEXEC.BAT und CONFIG.SYS Ihres PCs keine Befehle enthalten, die mit dem Betrieb Ihrer Videokarte in Konflikt treten können. Siehe Dokumentation Ihres PCs.

## Technische Daten des HP D2806A Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirms

<b>Bildröhre</b>	Größe/Maske Punktdichte Phosphor  Oberfläche	381 mm (15 Zoll) diagonal 0.28 mm RGB Nachleuchtdauer (mittel bis kurz) Silica-beschichtet, getönt und entspiegelt, ESF
<b>Eingangssignale</b>	Video-Signal Bandbreite Auflösung  Synchronisation Horizontale Frequenz Austastzeit Vertikale Frequenz Austastzeit	RGB analog 0.66 V (positiv) 80 MHz typisch 1280 Punkte (H), 1024 Zeilen(V) Maximum H/V getrennt (TTL) 30 - 64 kHz  0.4 ms 50 - 100 Hz 0.5 ms minimum
<b>Eingangsanschluß</b>	15-Pin Mini D-sub	
<b>Aktiver Anzeigebereich (H x B)</b>	260 mm x 196 mm 6 mm	
<b>Regler: Vorderseite</b>	Kontrast, Helligkeit, Breite, horizontale Position, Höhe, vertikale Position, seitliche Ausrichtung, Trapezform, Parallellform, Degauss, Werksparameter	
<b>Stromversorgung</b>	AC 100 V bis 240 V (50 Hz bis 60 Hz) 85 W Maximum weniger als 15 W im Bereitschaftsmodus Weniger als 5 W im Ruhemodu	
<b>Nelgungswinkel</b>	11 ° auf, 5 ° ab	
<b>Drehungswinkel</b>	±90 °	
<b>Abmessungen (HxBxT)</b>	369 mm x 354 mm x 400 mm (inkl. Fuß)	
<b>Gewicht (ca.)</b>	14 kg (ohne Verpackung), 16 kg (mit Verpackung)	
<b>Umgebungsbedingungen</b>	Betriebstemperatur Speichertemperatur Relative Luftfeuchtigkeit (bei Betrieb)	+0 °C bis +40 °C -40 °C bis +70 °C 15% bis 80% (nichtkondensierend)

## Wichtige Bestimmungen und Hardware-Gewährleistung

### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

entsprechend ISO/IEC Guide 22 und EN 45014

**Name des Herstellers:** HEWLETT-PACKARD  
**Adresse des Herstellers:** 5, av. R. Chanas  
38320 EYBENS, France

erklärt, daß das Produkt:

**Produktname:** Ultra-VGA-Ergonomie  
**Modell:** D2806A

den folgenden Produktspezifikationen entspricht:

**SICHERHEIT** International: IEC 950 : 1991 + A1 + A2  
Europa : EN 60950 : 1992 + A1 + A2

**EMC** CISPR 22 : 1985 Klasse B  
EN 55022 : 1988 Klasse B  
EN 50082-1 : 1992  
IEC 801-2 : 1992 \ prEN 55024-2 : 1992 - 3 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3 : 1984 - 3 V/m  
IEC 801-4 : 1988 \ prEN 55024-4 : 1992 - 0.5 kV Signalleitungen  
1 kV Stromleitungen

**Ergonomie** ZH1/618

**Weitere Informationen:** Dieses Produkt entspricht den Vorschriften der Niederspannungs-Richtlinie 73/23/EEC und der EMC-Richtlinie 89/336/EEC.



Grenoble, Juni 1994

Gilbert BERTHET  
Qualitätsleiter

### Allgemeiner Hinweis

Der HP-Ultra-VGA-Ergonomie-Bildschirm HP D2806A (15 Zoll) wurde nach MPR 1990:8 auf sein Emissionsverhalten getestet und erfüllt die Punkte 2.01 - 2.04 nach MPR 1990:10.

### **Hinweis zur Röntgenstrahlung**

Während des Betriebs erzeugt dieses Gerät Röntgenstrahlung. Das Gerät ist so abgeschirmt, daß es den Sicherheitsbestimmungen verschiedener Länder, u.a. deutschen und amerikanischen Verordnungen, entspricht.

Die Dosisleistung dieses Gerätes beträgt weniger als 0,1 mR/h (1 µSv/h) in 10 cm Abstand von der Oberfläche der Kathodenstrahlröhre. Die Stärke der Röntgenstrahlung hängt im wesentlichen von der Bauart der Kathodenstrahlröhre ab sowie von den Spannungen, welche an dieser anliegen. Die interne Steuerung des Gerätes entspricht den Vorschriften für sicheren Betrieb. Die im Service-Handbuch zu diesem Produkt aufgeführten Anweisungen für interne Anpassungsarbeiten dürfen ausschließlich von qualifiziertem Personal vorgenommen werden.

Die Kathodenstrahlröhre darf nur durch einen baugleichen Typ ersetzt werden.

### **Hardware-Gewährleistung**

Bei Material- und Fabrikationsfehlern bietet Hewlett-Packard dem Kunden eine auf ein Jahr befristete Gewährleistung. Die Gewährleistung beginnt bei Erhalt der Ware durch den Kunden. Innerhalb der Gewährleistungsfrist wird ein nachweislich defektes Produkt nach Ermessen der Firma Hewlett-Packard entweder repariert oder ausgetauscht. Im Reparaturfall ist das Produkt an ein Hewlett-Packard- oder autorisiertes Händler-Reparaturzentrum einzuschicken.

Wurd dieses Produkt zusammen mit einem HP Vectra PC gekauft, gelten die Gewährleistung des PCs bei gleichen Servicebedingungen und- Fristen.

Obige Gewährleistung gilt nicht für Schäden aufgrund folgender Ursachen: falsche Anwendung (einschließlich "eingebrannten" Bildschirmanzeigen); unerlaubte Modifikationen; Betrieb oder Lagerung außerhalb der spezifizierten Umgebungsbedingungen; unzulässige Transportweise.

Weitere Informationen enthalten die Hardware-Gewährleistungsbedingungen zu Ihrem Computer.



---

**Manuel d'installation**

---

---

## Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

**Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.**

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Hewlett-Packard France  
Grenoble Personal Computer Division  
Technical Marketing  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

---

## Table des matières

Installation du moniteur .....	3-1
Introduction .....	3-2
Caractéristiques .....	3-2
Installation de l'écran .....	3-3
Connexion de l'écran à l'ordinateur .....	3-4
Réglage des boutons de commande .....	3-5
Panneau de commande .....	3-6
Nettoyage de l'écran Ergonomique Ultra VGA .....	3-7
Système de gestion de l'alimentation écran (Display Power Management System) .....	3-8
Modes vidéo .....	3-9
Pour régler un problème .....	3-10
Caractéristiques du moniteur Ergonomique Ultra VGA	
HP D2806A .....	3-12
Normes de sécurité et garantie matérielle .....	3-13





---

**Installation du moniteur**

---

## **Introduction**

Le moniteur couleur 15 pouces Ergonomique Ultra VGA (HP D2806A) est un écran multisynchrone haute résolution. Il peut être utilisé avec des ordinateurs personnels Hewlett-Packard (ou des matériels équivalents) équipés d'un adaptateur vidéo HP Super VGA ou HP Ultra VGA, ou d'un adaptateur équivalent.

L'écran Ergonomique Ultra VGA allie non seulement une fréquence de rafraîchissement élevée à une haute résolution, mais offre de surcroît toute une gamme de caractéristiques attrayantes, à savoir un tube cathodique carré et plat, un socle pivotant et inclinable, un système de gestion de l'alimentation écran, ainsi que des commandes numériques situées sur la face avant pour optimiser la qualité d'image de votre écran.

## **Caractéristiques**

L'écran couleur HP D2806A présente les caractéristiques suivantes :

- résolutions écran en mode non entrelacé de 640×480, 800×600, 1024×768 et 1280×1024 ;
- définition de 0,28 mm pour un affichage graphique de haute qualité ;
- revêtement d'écran silicium antireflets ;
- commandes numériques sur la face avant, permettant notamment de régler la taille et la forme géométrique de l'image ;
- bouton-poussoir de démagnétisation ;
- système de gestion de l'alimentation écran (Display Power Management System - DPMS), actif lorsque l'écran est utilisé avec un PC compatible DPMS et permettant de réduire automatiquement la consommation électrique de l'écran en mode veille (Standby) et sommeil (Sleep) ;
- conformité à la norme DDC1 (norme de communication définie par VESA), permettant la reconnaissance automatique de l'écran et des résolutions prises en charge lorsque l'écran est utilisé avec un PC compatible DDCI ;
- socle pivotant et inclinable

---

## Installation de l'écran

Pour installer l'écran, vous avez besoin :

- de l'écran ;
- d'un cordon d'alimentation ;
- de ce manuel ;
- d'un tournevis plat de taille moyenne.

---

**Recommandation :** Evitez de poser quoi que ce soit sur l'écran pour ne pas gêner la ventilation de ce dernier et risquer ainsi de l'endommager.

L'écran craint particulièrement les températures excessives, l'humidité et les sources électromagnétiques telles que transformateurs, moteurs et autres appareils produisant des champs magnétiques importants.

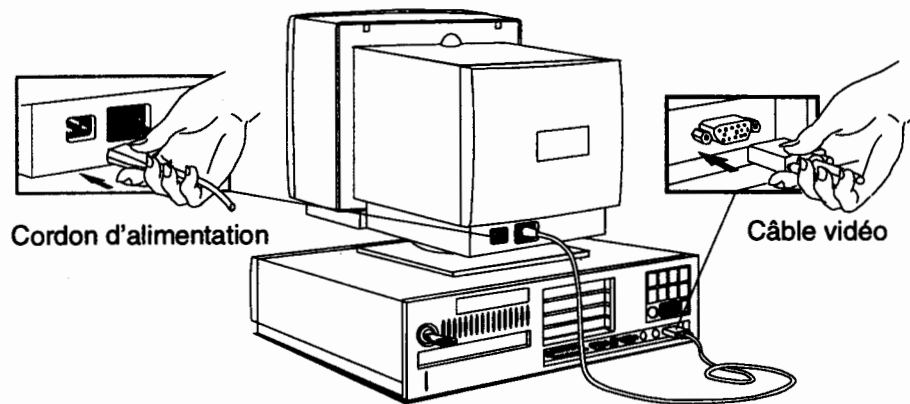
Pour ne pas risquer de brûler la surface de l'écran, évitez de laisser une image fixe affichée pendant de longues périodes. Lorsque vous n'utilisez pas l'écran, mettez-le hors tension, activez la fonction d'effacement de l'écran (si elle est prise en charge par votre PC) ou réglez au minimum les boutons de contraste et de luminosité. A cet égard, un programme économiseur d'écran est très utile et permet de conserver les performances optimales de l'appareil.

---

Installation du moniteur  
**Installation de l'écran**

**Connexion de l'écran à l'ordinateur**

- 1 Vérifiez que l'ordinateur est sous tension.
- 2 Placez l'écran sur l'ordinateur ou sur une surface plane et stable.  
Choisissez un emplacement où le haut de l'écran se trouve juste au-dessous de vos yeux.
- 3 Branchez l'extrémité du câble d'interface vidéo sur le connecteur de l'adaptateur vidéo situé à l'arrière de l'ordinateur. En cas de doute sur l'emplacement de ce dernier, reportez-vous au manuel d'installation de l'ordinateur.
- 4 Branchez le cordon d'alimentation sur l'écran.
- 5 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.



**REMARQUE :**

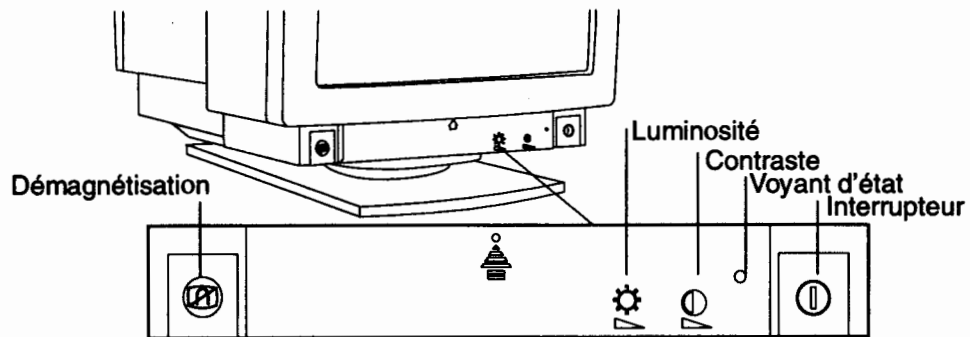
Ce matériel est conçu pour fonctionner sur n'importe quel système d'alimentation, y compris sur les systèmes IT. Veuillez noter que la seule façon de couper totalement l'alimentation est de débrancher le cordon d'alimentation. Placez donc l'écran près de la prise secteur pour faciliter le débranchement du cordon.



---

## Réglage des boutons de commande

La face avant de l'écran comprend les boutons de commande suivants :



---

### ATTENTION :

---

Si les boutons de contraste et de luminosité sont réglés au maximum pendant une durée prolongée, le tube cathodique (CRT) risque d'être endommagé.



**Interrupteur:** Met l'écran sous tension et hors tension.



**Voyant d'état :** Diode électroluminescente qui indique l'état de la consommation électrique de l'écran.



**Contraste :** Règle le niveau du blanc de l'image. Définit le contraste entre les parties lumineuses et sombres de l'image.



**Luminosité :** Règle le niveau du noir de l'image. Définit la luminosité globale de l'image.



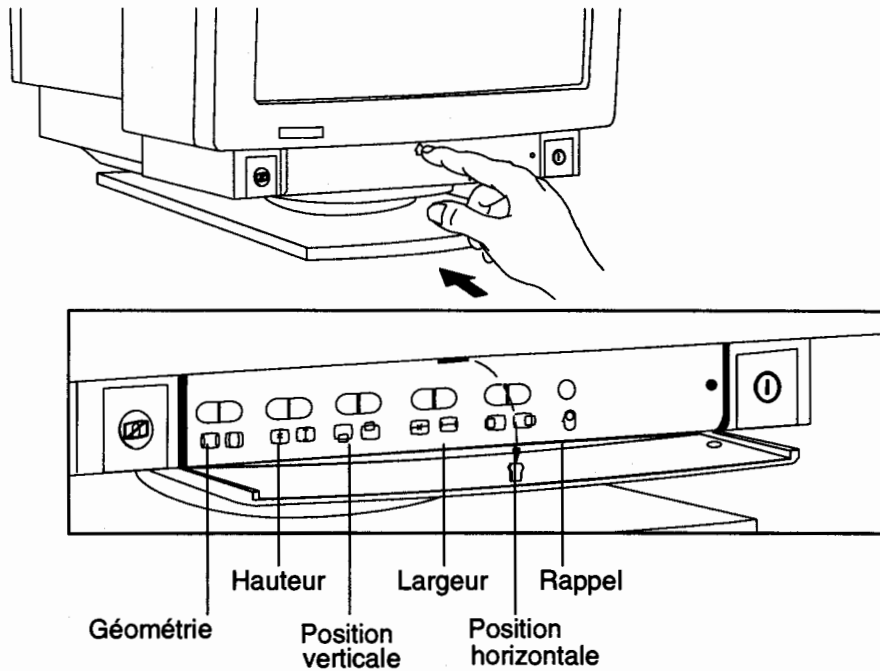
**Démagnétisation :** Supprime les altérations des couleurs pouvant apparaître sur l'écran après une utilisation prolongée. Cette commande est automatiquement active à la mise sous tension de l'écran.

N'appuyez qu'une fois sur le bouton, et attendez au moins 10 minutes avant de recommencer. L'utilisation répétée de la commande de démagnétisation est inutile.

Installation du moniteur  
**Réglage des boutons de commande**

**Panneau de commande**

Le panneau de commande se trouve sous le volet situé sur la face avant de l'écran. Pour ouvrir ce volet, appuyez sur la flèche qui y est représentée.



**Géométrie** : Règle les côtés gauche et droit de l'image de façon à produire des bordures verticales bien droites.



**Hauteur** : Règle la hauteur verticale de l'image. La dimension verticale de l'image doit être d'environ 195 mm.



**Position verticale** : Règle la position verticale de l'image.



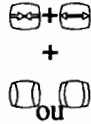
**Largeur** : Règle la largeur horizontale de l'image. La taille horizontale de l'image doit être d'environ 260 mm.




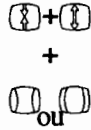
**Position horizontale** : Règle la position horizontale de l'image.




**Rappel :** Rappelle les paramètres définis par le fabricant pour le mode vidéo courant



**Trapézoïde :** Si l'image présente l'une des formes ci-contre , utilisez ces boutons pour régler la taille des bords supérieur et inférieur de l'écran de façon à produire un rectangle. Appuyez sur les deux boutons de dimensionnement horizontal et maintenez-les enfoncés, puis appuyez sur l'un des boutons de réglage de la géométrie jusqu'à ce que vous parveniez à la correction voulue.



**Parallélogramme :** Si l'image présente l'une des formes ci-contre , utilisez ces boutons pour régler de façon identique l'angle des deux bords verticaux de l'écran. Appuyez sur les deux boutons de dimensionnement vertical et maintenez-les enfoncés, puis appuyez sur l'un des boutons de réglage de la géométrie jusqu'à ce que vous parveniez à la correction voulue.



**Activation/désactivation de DPMS :** Appuyez sur les deux boutons de réglage de la géométrie et maintenez-les enfoncés pendant 2 secondes jusqu'à ce que le voyant d'état clignote pour indiquer le changement d'état de DPMS. Lorsque DPMS est activé, le voyant est de couleur verte ; lorsqu'il est désactivé, le voyant est de couleur orange.

### Nettoyage de l'écran Ergonomique Ultra VGA

L'écran 15 pouces Ergonomique Ultra VGA est doté d'un revêtement antistatique sur lequel il ne faut jamais appliquer de solution de nettoyage contenant du fluorure, des acides ou des alcalis. Il est recommandé d'employer des solutions de nettoyage à base de méthanol ou d'éthanol.

Pour nettoyer l'écran :

- Humectez un chiffon de coton doux avec la solution de nettoyage.
- Essuyez *délicatement* l'écran avec ce chiffon.
- Séchez à l'aide d'un chiffon de coton doux propre.

### **Système de gestion de l'alimentation écran (Display Power Management System)**

Selon les possibilités de votre ordinateur, le système de gestion de l'alimentation écran (Display Power Management System) contrôle la consommation électrique de l'écran. Pour de plus amples informations sur les possibilités de votre ordinateur, reportez-vous aux chapitres de la documentation de votre ordinateur relatifs à la consommation électrique ou à la sécurité.

Le mode veille (Standby) est activé au terme d'une certaine période d'inactivité du clavier.

Le mode sommeil (Sleep) est activé à partir du mode veille au terme d'une période d'inactivité prolongée ou, selon les possibilités du processeur, à la fin de la journée de travail.

Sur les ordinateurs qui prennent en charge des fonctions de gestion de la consommation écran, ces périodes peuvent être spécifiées dans le fichier SETUP.

<b>Mode</b>	<b>Consom. électrique</b>	<b>Voyant</b>	<b>Signaux de synchronisation</b>
Normal	85 W (Max)	Vert	Signaux de synchronisation normaux
Veille	inférieure à 15 W	Orange	L'un des signaux est interrompu, l'autre est normal.
Sommeil	inférieure à 5 W	Orange clignotant (500 ms)	Lorsque le mode veille arrive à expiration, le second signal de synchronisation est interrompu, ce qui signifie que les deux signaux sont interrompus.

### Modes vidéo

L'écran 15 pouces Ergonomique Ultra VGA prend en charge tous les modes vidéo jusqu'au mode Ultra VGA 1024 à fréquence de rafraîchissement élevée et Ultra VGA 1280 qui utilise une fréquence de rafraîchissement de 60 Hz. Sauf indication contraire, ces modes vidéo sont non entrelacés. Le mode non entrelacé permet de réduire de façon significative le scintillement de l'écran, quelle qu'en soit la résolution. L'écran est livré avec les douze modes répertoriés dans le tableau ci-dessous :

Résolution	Fréquence verticale	Carte VGA (ou solution vidéo)
640 × 400	70 Hz	VGA
640 × 480	60 Hz	VGA
640 × 480	72 Hz	Ergo VGA
640 × 480	75 Hz	Ergo VGA
800 × 600	60 Hz	Super VGA
800 × 600	72 Hz	Ergo Super VGA
800 × 600	75 Hz	Ergo Super VGA
1024 × 768	60 Hz	Ultra VGA
1024 × 768	70 Hz	Ergo Ultra VGA
1024 × 768	75 Hz	Ergo Ultra VGA
1280 × 1024   <sup>(1)</sup>	87 Hz	Ultra VGA 1280
1280 × 1024	60 Hz	Ergo Ultra VGA

<sup>(1)</sup> Entrelacé

Tous les autres modes sont non entrelacés

---

**ATTENTION :**

Pour éviter le scintillement et réduire la fatigue des yeux, il convient d'utiliser la fréquence verticale la plus élevée gérée par l'ordinateur pour la résolution sélectionnée. Pour changer de mode vidéo, reportez-vous au manuel d'utilisation de la carte vidéo ou à la section vidéo du manuel d'installation de l'ordinateur.

---

## Pour régler un problème

Si l'ordinateur démarre normalement et que le clavier, les unités de disque et les unités périphériques semblent bien fonctionner (leurs voyants d'activité ou leurs indicateurs sont allumés) mais que rien n'apparaît sur l'écran, les opérations suivantes vous aideront à identifier l'incident :

- 1 Vérifiez que l'écran est sous tension.
- 2 Essayez de régler les boutons de contraste et de luminosité de l'écran.
- 3 Vérifiez que l'écran est branché sur une prise secteur et que celle-ci fonctionne. Pour vous en assurer, branchez un autre appareil (une imprimante, par exemple) sur cette prise.
- 4 Vérifiez que le câble vidéo de l'écran est branché sur le connecteur de la carte vidéo de l'ordinateur.
- 5 Vérifiez qu'aucune autre carte (cartes EMS, contrôleurs de disques ou cartes de réseau local) n'utilise les mêmes adresses mémoire que la carte vidéo.

A l'aide de l'utilitaire de configuration de l'ordinateur, vérifiez l'absence de conflit entre la carte vidéo à laquelle l'écran est connecté et une autre carte vidéo.

Pour plus de détails sur le positionnement des cavaliers et des micro-interrupteurs, reportez-vous au manuel fourni avec la carte vidéo du manuel d'installation de l'ordinateur.

- 6 Mettez l'écran hors tension, débranchez son cordon d'alimentation et vérifiez que les broches du câble vidéo ne sont pas pliées. Si elles le sont, redressez-les avec soin.

- 7 Si une carte vidéo est installée dans votre système, suivez les instructions ci-dessous :
  - Débranchez tous les câbles externes et tous les cordons d'alimentation.
  - Retirez le capot de l'ordinateur.
  - Vérifiez le positionnement des micro-interrupteurs de la carte vidéo. Pour les détails de configuration, reportez-vous au manuel d'utilisation de la carte ou à la section vidéo du manuel d'installation de l'ordinateur.
  - Vérifiez que la carte vidéo est correctement installée dans son logement. Si elle ne l'est pas, retirez-la et réinstallez-la.
  - Remontez le capot de l'ordinateur.
  - Rebranchez tous les câbles externes et tous les cordons d'alimentation.
- 8 Vérifiez que les fichiers AUTOEXEC.BAT et CONFIG.SYS de votre micro-ordinateur ne contiennent pas de commandes susceptibles de perturber le fonctionnement de la carte vidéo. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de l'ordinateur.

## Caractéristiques du moniteur Ergonomique Ultra VGA HP D2806A

<b>CRT</b>	Tube écran Définition Phosphore Surface	Diagonale de 381 mm (15 pouces) 0,28 mm Persistance RVB moyenne-courte Revêtement de silicium antireflets, ESF
<b>Signaux d'entrée</b>	Vidéo Largeur de bande Résolution  Sync Fréquence horizontale Temps d'effacement Fréquence verticale Temps d'effacement	RVB analogique 0,66 V (Positif) 80 MHz en général 1280 points (H), 1024 lignes (V) maximum H/V spars (TTL) 30 - 64 kHz 0,4 ms 50 - 100 Hz 0,5 ms minimum
<b>Connecteur d'entrée</b>	Mini D 15 broches	
<b>Zone d'affichage (L x H)</b>	260 mm (10,2 pouces) x 196 mm (7,7 pouces) ± 6 mm (0,2 pouces)	
<b>Commandes : avant</b>	Contraste, Luminosité, Largeur, Position horizontale, Hauteur, Position verticale, Géométrie, Trapézoïde, Parallélogramme, Démagnétisation, et Rappel	
<b>Alimentation</b>	100 V CA à 240 V CA (50 Hz à 60 Hz) 85 watts maximum Inférieure à 15 watts en mode veille (Standby) Inférieure à 5 watts en mode sommeil (Sleep)	
<b>Angle d'inclinaison</b>	11° (haut), 5° (bas)	
<b>Angle de pivotement</b>	±90°	
<b>Dimensions (HxLxP)</b>	369 mm (14,4 pouces) x 354 mm (13,9 pouces) x 400 mm (16,8 pouces) (avec socle)	
<b>Poids (approximatif)</b>	14 kg (31livres) net, 16 kg (37 livres) brut	
<b>Environnement</b>	Température (fonctionnement) Température (stockage) Humidité (fonctionnement)	+0 °C à 40 °C  -40 °C à +70 °C  15% HR à 80% HR (sans condensation)





---

## Normes de sécurité et garantie matérielle

### DECLARATION DE CONFORMITE

Selon les disposition del' ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

**Nom du fabricant :** HEWLETT-PACKARD  
**Adresse du fabricant :** 5, av. R. Chanas  
38320 EYBENS, France

declare que ce produit:

**Nom du produit :** Ergonomique Ultra VGA  
**Référence du modèle :** D2806A

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité	International : IEC 950 : 1991 + A1 + A2 Europe : EN 60950 : 1992 + A1 + A2
EMC	CISPR 22 : 1985 Classe B EN 55022 : 1988 Classe B EN 50082-1 : 1992 IEC 801-2 : 1992 \ prEN 55024-2 : 1992 - 3 kV CD, 8 kV AD IEC 801-3 : 1984 - 3 V/m IEC 801-4 : 1988 \ prEN 55024-4 : 1992 - 0,5 kV Lignes de signal 1 kV Lignes d'alimentation
Ergonomie	ZH1/618
<b>Autres Informations</b>	Le produit sus-mentionné répond aux exigence de la Directive 73/23/EEC en matière de basses tensions et de la Directive 89/336/EEC en matière d'interférences électromagnétiques.

Grenoble, Juin 1994

Gilbert BERTHET  
Responsable assurance qualité

### **Norme générale**

L'écran couleur 15 pouces Ultra VGA HP D2806A a été testé selon les normes d'émission MPR 1990:8 et s'est avéré conforme aux normes MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).

### **Réglementation pour le Canada**

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class "B" prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### **Garantie**

Hewlett-Packard garantit ce matériel contre tout vice de matière ou de fabrication pendant une durée d'un an à compter de sa livraison à l'utilisateur. Les réparations sont effectuées dans les centres HP ou chez les réparateurs agréés HP. Hewlett-Packard ou ses réparateurs agréés pourront, à leur choix, réparer ou remplacer le produit défectueux par un modèle identique ou équivalent, neuf ou considéré comme tel.

Lorsqu'il est acheté en même temps qu'un ordinateur HP Vectra ayant une garantie sur site, le moniteur bénéficie des mêmes conditions et durée de garantie sur site que cet ordinateur (avec lequel il est utilisé).

Les conditions de garantie décrites ci-dessous ne s'appliquent pas à des défaillances résultant d'une utilisation incorrecte (y compris en cas de brûlure d'écran), de modifications non autorisées, de conditions d'environnement, en fonctionnement comme en stockage, excédant les spécifications d'ambiance du produit, et enfin, de détériorations dues au transport.

Pour des informations détaillées, lisez les Conditions Générales de Garantie fournies avec votre ordinateur.

---

**Guía de Instalación**

---

---

## **Aviso**

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

**Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.**

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard France  
Grenoble Personal Computer Division  
Technical Marketing  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

---

## Tabla de Contenidos

Instalación de la Pantalla .....	4-1
Introducción .....	4-2
Características .....	4-2
Cómo Configurar la Pantalla .....	4-3
Cómo Conectar la Pantalla al Computador .....	4-4
Cómo Ajustar y Controlar la Pantalla .....	4-5
Panel de control .....	4-6
Cómo Limpiar la Pantalla del Monitor	
HP Ergo Ultra VGA .....	4-7
Sistema de Gestión de Potencia de la Pantalla (DPMS)	4-8
Modos de Video .....	4-9
Cómo Resolver Problemas .....	4-10
Especificaciones de la Pantalla	
HP D2806A Ergo Ultra VGA .....	4-12
Información Regulatoria y Garantía de Hardware .....	4-13



---

**Instalación de la Pantalla**

---

## **Introducción**

La Pantalla Ergo Ultra VGA (HP D2806A) es una pantalla de vídeo a color de alta resolución multisíncrono de 15 pulgadas. Se puede utilizar con los computadores personales de Hewlett-Packard (o equivalentes) equipados con una solución de vídeo HP Super VGA o HP Ultra VGA, o equivalente.

Además de su alta velocidad de refresco y sus altas resoluciones, la Pantalla Ergo Ultra VGA suministra un completo conjunto de atractivas características como un tubo plano cuadrado, una base inclinable/giratoria, un sistema de administración de potencia de visualización, y controles digitales en el panel frontal que le permiten optimizar la imagen en la pantalla.

### **Características**

Su monitor a color HP D2806A tiene las siguientes características:

- resoluciones de pantalla no entrelazadas de 640×480, 800×600, 1024×768 y 1280×1024
- tamaño de punto de 0,28 mm para excelentes gráficos
- un revestimiento de pantalla de sílice antideslumbrante
- controles digitales del panel frontal, incluyendo tamaño de imagen y ajuste de la geometría
- botón de desmagnetización (botón “degauss”)
- DPMS (Display Power Managemnt System) completo, cuando se utiliza con un PC capaz de DPMS, para reducir automáticamente el consumo de potencia de la pantalla en modo en espera y en modo en reposo.
- compatibilidad DDCI (estándar de comunicación definido por VESA) para reconocimiento automático de la pantalla y de las resoluciones soportadas al usar un PC capaz de DDCI
- base inclinable y giratoria



## **Cómo Configurar la Pantalla**

Para instalar la pantalla necesita:

- la pantalla
- el cable de alimentación
- este manual
- un atornillador mediano de hoja plana

---

### ***Recomendación:***

Evite poner cualquier cosa en la parte superior de la pantalla. Los objetos situados sobre la pantalla podrían obstruir la ventilación y causar daños al monitor.

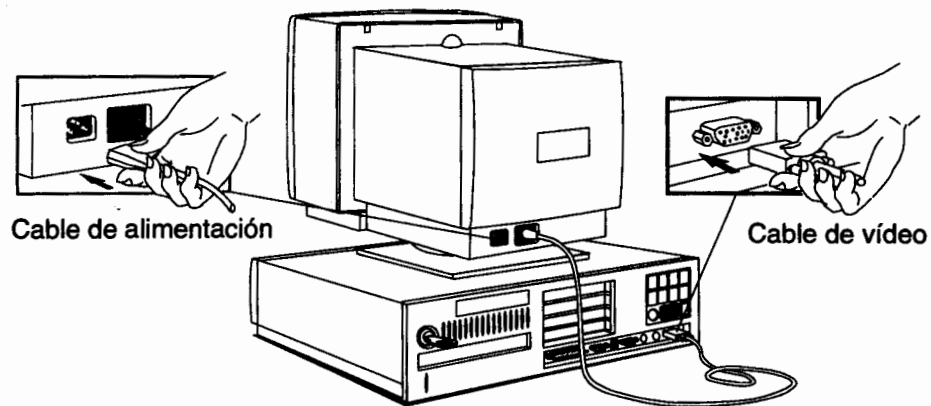
El entorno operativo debe estar libre de calor o humedad excesivos o fuentes de campos electromagnéticos tales como transformadores, motores y otros equipos que produzcan campos magnéticos elevados.

El dejar un “patrón fijo” de forma continuada en la pantalla durante un extenso periodo de tiempo puede llegar a grabar el patrón en la Pantalla. Cuando no esté utilizando la pantalla, apáguela, active el protector de la pantalla (si su PC lo soporta), o ajuste los mandos del contraste y del brillo a la mínima intensidad. Un programa protector de la pantalla es una ayuda útil para asegurar un rendimiento a largo plazo de la pantalla.

---

### **Cómo Conectar la Pantalla al Computador**

- 1 Asegúrese de que su computador está apagado.
- 2 Coloque la pantalla en sobre el computador, o en una superficie llana y firme. Para optimizar la visión, sitúe la pantalla de tal forma que la parte superior de la misma esté a nivel de los ojos.
- 3 Conecte el otro extremo del cable de vídeo al conector del vídeo de la parte posterior de su computador. (Si no está seguro de cuál es, consulte el manual de operación de su computador.)
- 4 Conecte el cable de alimentación al monitor.
- 5 Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.



---

**NOTA:**

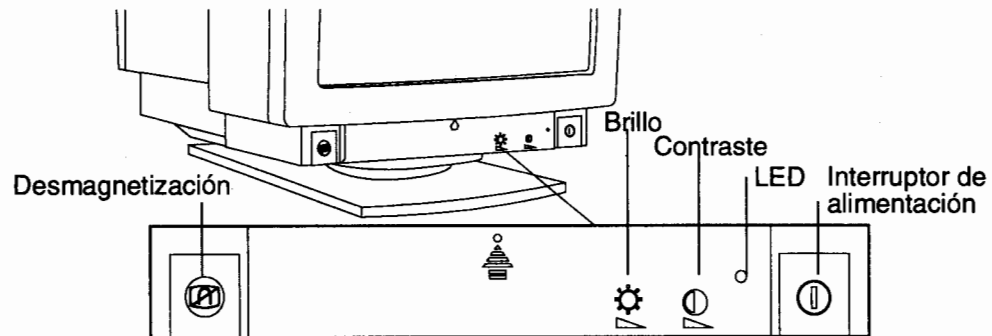
Este equipo ha sido diseñado para funcionar en todo sistema de distribución de alimentación, incluyendo los sistemas de alimentación IT. Advierta que el único modo de eliminar completamente la alimentación de la pantalla es desconectando el cable de alimentación. Luego, puede que quiera situar la Pantalla cerca de una toma de corriente para poder desconectarlo fácilmente.

---

---

## Cómo Ajustar y Controlar la Pantalla

La parte frontal de su monitor tiene los siguientes controles:



---

### AVISO:

Ajustar el contraste y el brillo a su nivel máximo por un periodo de tiempo prolongado puede dañar el tubo de rayos catódicos (CRT) permanentemente.



**Interruptor de alimentación:** Apaga y enciende la pantalla.



**LED:** Diodo electroluminescente que indica el estado de consumo de energía del monitor.



**Contraste:** Ajusta el nivel de blanco de la imagen. Fija el contraste entre las porciones de claro y oscuro de la imagen.



**Brillo:** Ajusta el nivel de negro de la imagen. Ajusta el brillo de la figura en general.

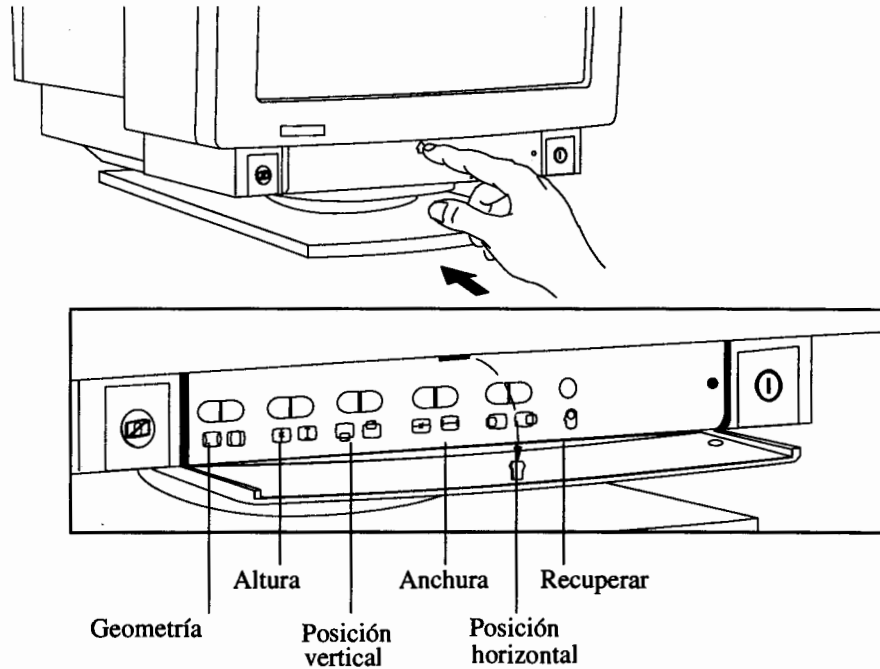


**Desmagnetización:** Elimina las impurezas de color que puedan aparecer en la pantalla después de un largo periodo de uso. Se activa automáticamente cuando enciende la pantalla.

Deje un intervalo de por lo menos 10 minutos antes de volver a usar el control. El uso repetido del control de desmagnetización es inútil.

### Panel de control

El panel de control está detrás de la puerta que se cierra hacia abajo en la parte frontal de la pantalla. Presione el símbolo de flecha de la puerta para abrirla.



**Geometría:** Ajusta los lados derecho e izquierdo de la imagen para obtener lados verticales rectos.



**Altura:** Ajusta el tamaño vertical de la imagen. El tamaño vertical recomendado de la imagen debe ser de 195 mm aproximadamente.



**Posición vertical:** Ajusta la posición vertical de la imagen.



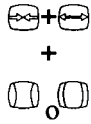
**Anchura:** Ajusta la anchura horizontal de la imagen. El tamaño horizontal recomendado de la imagen es de 260 mm aproximadamente.





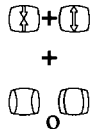
**Posición horizontal:** Ajusta la posición horizontal de la imagen.





**Recuperar:** Recupera los parámetros predeterminados de fábrica para el modo de vídeo activo.



**Trapezoide:** Si la imagen de su monitor tiene unas de estas formas  , use estos controles para ajustar el tamaño de las esquinas superior e inferior de la pantalla para obtener un rectángulo. Presione y mantenga presionados los dos controles de tamaño horizontal, y luego presione uno de los controles de geometría hasta obtener la corrección deseada.



**Paralelogramo:** Si la imagen de su monitor tiene una de estas formas  , use estos controles para ajustar al mismo tamaño el ángulo de los dos lados verticales de la pantalla. Presione y mantenga presionados los dos controles de tamaño vertical, y luego presione uno de los controles de geometría hasta obtener la corrección deseada.



**Activar/Desactivar DPMS:** Presione y mantenga presionados los dos botones de control de geometría durante 2 segundos hasta que el LED parpadee. Esto cambia el estado del DPMS. Cuando el DPMS está activado el LED es verde. Cuando el DPMS está desactivado el LED es anaranjado.

### **Cómo Limpiar la Pantalla del Monitor HP Ergo Ultra VGA**

La pantalla del monitor HP Ergo Ultra VGA de 15 pulgadas tiene un revestimiento antiestático que se debe limpiar utilizando una solución limpiadora basada en metanol o etanol. No se debe limpiar con cualquier solución limpiadora que contenga fluoruro, ácidos o álcalíes.

Para limpiar la pantalla:

- Humedezca un paño de algodón suave con la solución limpiadora.
- Limpie la pantalla *suavemente* con la solución.
- Séquela con un paño de algodón suave.

### **Sistema de Gestión de Potencia de la Pantalla (DPMS)**

El sistema DPMS (Display Power Management System), en función de las capacidades de su computador controla el consumo de alimentación de la pantalla. Para informaciones sobre las capacidades del computador, refiérase a la documentación del computador donde podrá encontrar la descripción de las capacidades bajo ahorro de energía o seguridad.

El modo de espera se activa después de un cierto periodo de inactividad del teclado.

El modo de reposo se activa desde el modo de espera después de un periodo prolongado de inactividad, o en función de las capacidades de la CPU, al final del día de trabajo.

Para los computadores que soportan la administración de alimentación de la pantalla, estos periodos pueden especificarse en SETUP.

<b>Modo</b>	<b>Consumo</b>	<b>LED</b>	<b>Señales de sincronización</b>
Normal	85 W (Max)	Verde	Señales de sincronización son normales
Espera	menos de 15 W	Anaranjado	Una señal es suprimida; la otra es normal.
Reposo	menos de 5 W	Anaranjado intermitente (500 ms)	Al finalizar el modo de espera, se suprime la segunda señal de sincronización. Esto significa que ambas señales han sido suprimidas

### Modos de Video

La pantalla HP Ergo Ultra VGA de 15 pulgadas soporta todos los modos de vídeo hasta el Ultra VGA 1024 a las más altas tasas de refresco, y hasta Ultra VGA 1280 usando una tasa de refresco de 60 Hz. Los modos de vídeos no estann entrelazados a menos que se especifique. Para una resolución de pantalla dada, un modo no entrelazado disminuye significativamente el parpadeo de la pantalla. La tabla que sigue proporciona los 12 modos soportados predefinidos.

Resolución de Pantalla	Frecuencia Vertical	Placa VGA (o Solución de Vídeo)
640 × 400	70 Hz	VGA
640 × 480	60 Hz	VGA
640 × 480	72 Hz	Ergo VGA
640 × 480	75 Hz	Ergo VGA
800 × 600	60 Hz	Super VGA
800 × 600	72 Hz	Ergo Super VGA
800 × 600	75 Hz	Ergo Super VGA
1024 × 768	60 Hz	Ultra VGA
1024 × 768	70 Hz	Ergo Ultra VGA
1024 × 768	75 Hz	Ergo Ultra VGA
1280 × 1024   <sup>(1)</sup>	87 Hz	Ultra VGA 1280
1280 × 1024	60 Hz	Ergo Ultra VGA

<sup>(1)</sup> Entrelazado

Todos los demás modos no estan entrelazados

---

**AVISO:**

Para evitar el parpadeo de la pantalla y reducir el cansancio de los ojos, deberá utilizar la frecuencia vertical mayor que soporte su computador para la resolución seleccionada. Para cambiar el modo de vídeo, consulte el manual de su placa de vídeo o la sección de vídeo del manual de operación de su PC.

---

## **Cómo Resolver Problemas**

Si arranca su computador y el teclado, las unidades de disco y los dispositivos periféricos parecen funcionar correctamente (sus indicadores luminosos están encendidos) pero no aparece nada en la pantalla, los siguientes pasos podrían ayudarle a resolver el problema:

- 1** Compruebe que la pantalla está encendida.
- 2** Intente ajustar los controles del contraste y brillo de la pantalla.
- 3** Asegúrese de que su monitor está enchufado a la toma de CA y que la toma funciona. Enchufe un dispositivo distinto (como una impresora) a la toma y enciéndalo para comprobar que ésta funciona.
- 4** Asegúrese de que el cable de vídeo de la pantalla está unido al conector de la placa de vídeo de su computador.
- 5** Asegúrese de que otras placas (como las placas EMS, controladores de disco o placas LAN) no están utilizando la misma dirección de memoria que su placa de vídeo.

Use la utilidad de configuración de su computador para identificar si hay un conflicto entre la placa de vídeo a la cual está conectado la pantalla y cualquier otra placa de vídeo.

Para una información más detallada acerca de los puentes y de los valores del conmutador, consulte el manual que viene con su placa de vídeo o la sección de vídeo del manual de operación de su PC.

- 6** Apague la pantalla, desenchúfela de su fuente de alimentación y vea si las patillas del cable de vídeo están dobladas. Si lo están, enderézcalas cuidadosamente.



- 7** Si tiene una placa de vídeo instalada, siga los pasos:
  - Desconecte todos los cables externos y los cables de alimentación.
  - Retire la cubierta de su computador.
  - Compruebe que los valores del conmutador de su placa de vídeo están ajustados correctamente. Consulte el manual de su placa de vídeo o la sección de vídeo del manual de operación de su PC para más detalles sobre la configuración.
  - Compruebe que la placa de vídeo está situada correctamente en su ranura. Si no es así, retire la placa y vuelva a instalarla.
  - Vuelva a colocar la cubierta del computador.
  - Vuelva a conectar todos los cables externos y los cables de alimentación.
  
- 8** Compruebe que los archivos AUTOEXEC.BAT y CONFIG.SYS no contengan ningún comando que pueda interferir con la operación de la placa de vídeo. Véase la documentación del PC para detalles.

## Especificaciones de la Pantalla HP D2806A Ergo Ultra VGA

<b>Tubo de Imagen:</b>	Talla Anchura del Punto Fósforo Superficie	381 mm (15 pulg) diagonal 0.28 mm RVB persistencia medio corta Capa de tinta de Sílice, antideslumbrante, ESF
<b>Señales de Entrada:</b>	Vídeo Ancho de banda Resolución Sincronismo Frecuencia Horizontal Tiempo de Barrido Frecuencia Vertical Tiempo de Barrido	RGB Analógica de 0,66 V (Positiva) 80 MHz típico 1280puntos (H), 1024 líneas (V) máximo Separado H/V (nivel TTL) 30 - 64 kHz 0.4 ms 50 - 100 Hz 0.5 ms mínimo
<b>Conector de Entrada</b>	15-Pin Mini D-sub	
<b>Area de la Pantalla Activa (HxV)</b>	260 mm (10.2 pulg.) x 196 mm (7.7 pulg.) ± 6 mm (±0.2 pulg.)	
<b>Mandos de Usuario: Parte Frontal</b>	Contraste, Brillo, Anchura, Posición H, Altura, Posición V, Geometría, Trapezioide, Paralelogramo, Desmagnetización, y Recuperar	
<b>Fuente</b>	AC 100 V to 240 V (50 Hz to 60 Hz) 85 W máximo Menos de 15 W in modo de espera Menos de 5 W in modo de reposo	
<b>Angulo de Incl-nación</b>	11° (arriba), 5° (abajo)	
<b>Angulo de Giro</b>	±90°	
<b>Dimensiones (Alt x Anch x P)</b>	369 mm (14.4 pulg.) x 354 mm (13.9 pulg.) x 400 mm (16.8 pulg.) con pedestal	
<b>Peso (aproximado)</b>	14 kg (31lbs) neto, 16 kg (37 lbs)bruto	
<b>Entorno:</b>	Temperatura en Funcionamiento Temperatura en Almacenamiento Humedad en Funcionamiento	+0 °C hasta +40 °C -40 °C hasta +70 °C 15% RH hasta 80% RH (sin condensación)

## Información Regulatoria y Garantía de Hardware

### DECLARACION DE CONFORMIDAD

de conformidad con ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

**Nombre del Fabricante:** HEWLETT-PACKARD  
**Dirección del Fabricante:** 5, av. R. Chanas  
38320 EYBENS, France

declara que el producto:

**Nombre del Producto** Ergo Ultra VGA  
**Número de Modelo** D2806A



cumple las siguientes Especificaciones de Producto:

**Seguridad** Internacional: IEC 950 : 1991 + A1 + A2  
Europea : EN 60950 : 1992 + A1 + A2

**EMC** CISPR 22 : 1985 Clase B  
EN 55022 : 1988 Clase B  
EN 50082-1 : 1992  
IEC 801-2 : 1992 \ prEN 55024-2 : 1992 - 3 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3 : 1984 - 3 V/m  
IEC 801-4 : 1988 \ prEN 55024-4 : 1992 - 0.5 kV líneas de señal  
1 kV líneas de alimentación

**Ergonomía** ZH1/618

**Información Suplementaria:** El producto indicado cumple con las directivas de bajo voltaje 73/23/EEC y EMC 89/336/EEC

Grenoble, Junio de 1994

Gilbert BERTHET  
Quality Manager

### **Aviso General**

La pantalla de color HP D2806A Ergo Ultra VGA de 15 pulgadas se ha comprobado según MPR 1990:8 para propiedades de Emisiones y reúne las directrices dadas en MPR 1990:10 (2.01 - 2.05).

### **Garantía de Hardware**

Esta pantalla HP está cubierta por una garantía de hardware limitada a un año desde la fecha de adquisición por parte del usuario final original. El tipo de servicio consiste en la devolución proporcionada por un centro de Servicio de HP o un Centro de Reparación de un Distribuidor de Computadores Personales HP concertado. Una pantalla defectuosa será (según considere HP) reparada o sustituida por una nueva del mismo modelo o otro equivalente.

Si se adquiere y utiliza esta pantalla junto con un computador personal Vectra de HP, quedará cubierta por la garantía de dicho computador, bajo las mismas condiciones de servicio y duración.

La garantía expuesta anteriormente no se aplicará a defectos originados por uso indebido (incluyendo pantallas quemadas), modificaciones no autorizadas, funcionamiento o almacenamiento fuera de las especificaciones ambientales del producto, daños durante el traslado.

Consulte, por favor las especificaciones de garantía proporcionadas con su computador personal Vectra de HP en cuanto a las responsabilidades del cliente y otros términos y condiciones.

### **Póliza de Garantía Para Usuarios en México**

Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V. con domicilios en:

**Guadalajara, Jalisco**  
Montemorelos No. 299  
Fracc. Loma Bonita, 45060  
Tel. 669 95 00

**Monterrey, Nvo. León**  
Calz. Del Valle O. No. 409  
4° Piso, Col. Del Valle  
Garza García, 76030  
Tel. 78 42 40

**México, D.F.**  
Prolongación Reforma No. 470  
Col. Lomas de Sta. Fe, 01210  
11000  
Delegación Alvaro Obregón  
Tel. 326 46 00

**México, D. F.**  
Monte Pelvoux No. 111  
Lomas de Chapultepec,  
Tel. 202 01 55

Garantiza este producto por el término de doce meses en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor final. En el caso de productos que requieran de enseñanza o adiestramiento en su manejo o en su instalación, a partir de la fecha en que hubiese quedado operando normalmente el producto después de su instalación en el domicilio que señale el consumidor.

#### **CONDICIONES :**

##### **1. Centros de Servicio, Refacciones y Partes:**

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junta con el producto en el lugar donde fue adquirido o en cualquiera de los centros de servicio ubicados en los domicilios de la parte superior de esta hoja, mismos en los que se pueden adquirir refacciones y partes.

##### **2. Cobertura:**

La Empresa se compromete a reparar o cambiar el producto, así como las piezas y componentes defectuosos del mismo, sin ningún cargo para el consumidor. Los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por Hewlett-Packard de México, S. A. de C. V.

**3. Tiempo de Reparación:**

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a treinta días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

**4. Limitaciones:**

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- a Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma Español proporcionado.
- c Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Hewlett-Packard de México, S.A. de C. V.

Producto		Marca	Modelo
No. de Serie	Nombre del Distribuidor		
Dirección (Calle, Número, Colonia o Poblado, Delegación o Municipio)			
C.P.	Ciudad	Estado	Teléfono
Fecha de entrega o instalación			

**Notas:**

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

En caso de que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

---

**Guida d'installazione**

---

---

## **Avvertenza**

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

**Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.**

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità di questo software su apparecchiature che non siano state fornite da Hewlett-Packard.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard France  
Grenoble Personal Computer Division  
Technical Marketing  
38053 Grenoble Cedex 9  
France



---

## Indice

Installazione dell'unità video .....	5-1
Introduzione .....	5-2
Caratteristiche .....	5-2
Impostazione del video .....	5-3
Collegamento dell'unità video per l'uso .....	5-4
Regolazione dei pulsanti dello schermo .....	5-5
Pannello dei comandi .....	5-6
Pulizia dell'unità video HP Ergo Ultra VGA .....	5-7
Il sistema de gestione dell'alimentazione del video (DPMS) .....	5-8
Modalità video .....	5-9
Ricerca e soluzione dei problemi .....	5-10
Specifiche dell'unità video Ergo Ultra VGA HP D2806A .....	5-12
Informazioni normative e garanzia hardware .....	5-13



---

**Installazione dell'unità video**

---

---

## **Introduzione**

L'unità video Ergo Ultra VGA HP D2806A è un monitor a colori da 15 pollici, multisincrono, ad alta risoluzione. Può essere usato con i personal computer Hewlett-Packard (o equivalenti) che dispongono di una scheda video HP Super VGA o HP Ultra VGA (o equivalente).

Oltre all'alta frequenza di refresh e alle alte risoluzioni, l'unità video HP Ergo Ultra VGA fornisce una serie completa di utili caratteristiche, come base inclinabile e orientabile, schermo piatto, un sistema di gestione dell'alimentazione del monitor e regolazioni digitali che consentono di ottimizzare l'immagine visualizzata.

### **Caratteristiche**

Il video a colori HP D2806A presenta le seguenti caratteristiche:

- risoluzioni non interlacciate di 640x480, 800x600, 1024x768 e 1280x1024
- distanza tra i pixel pari a 0,28 mm: consente una rappresentazione grafica eccellente
- rivestimento silicato antiriflesso sullo schermo
- regolazione digitale sul pannello anteriore, con regolazioni della geometria e delle dimensioni dell'immagine
- pulsante DEGAUSS
- sistema di gestione dell'alimentazione del video completo quando viene utilizzato con un PC che possa supportarlo, per ridurre automaticamente il consumo elettrico del monitor sia in modo attesa che in modo disattivato.
- conformità con il DDC1 (standard di comunicazione VESA) per il riconoscimento automatico del monitor e delle risoluzioni quando si usa un PC che supporta questo standard
- base inclinabile e orientabile

## **Impostazione del video**

Per installare l'unità video vi occorrono:

- il monitor
- il cavo di alimentazione
- questo manuale
- un cacciavite piatto di misura media

---

***Recomandazione:*** Non appoggiare nessun oggetto sull'unità video per evitare di ostruire le feritoie di ventilazione e danneggiare il video.

Non usare il video in ambienti con umidità eccessiva, vicino a fonti di calore o a campi magnetici.

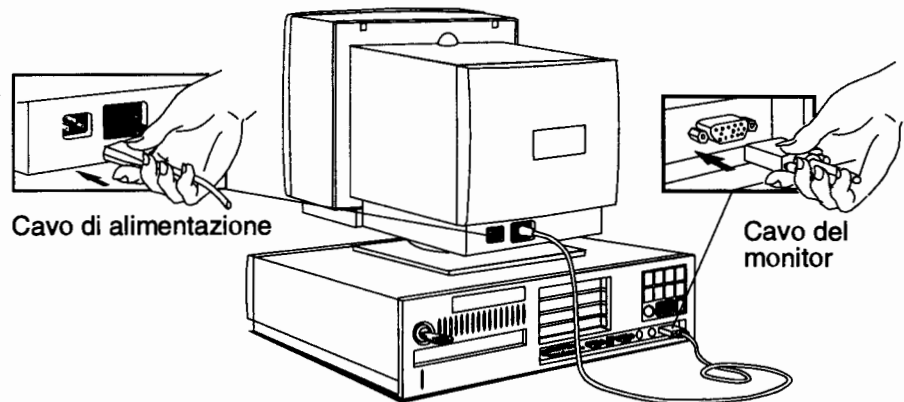
Lasciando per lungo tempo un'immagine fissa sullo schermo, si può danneggiare il video. Se non si usa l'unità video, spegnerla o impostare ai livelli minimi la luminosità e il contrasto. Può essere utile usare un programma di spegnimento automatico dello schermo in caso di inattività se il PC lo supporta.

---

Installazione dell'unità video  
**Impostazione del video**

**Collegamento dell'unità video per l'uso**

- 1 Controllare che il computer sia spento.
- 2 Porre il video sopra il computer, su una superficie piatta e stabile. Per garantire la massima comodità d'uso, posizionare il video in modo che la parte alta dello schermo sia leggermente al di sotto del livello degli occhi.
- 3 Collegare l'estremità del cavo del video al connettore presente sul retro del computer. (Per informazioni più dettagliate su questa operazione consultare il manuale di installazione del computer.)
- 4 Collegare il cavo di alimentazione al video.
- 5 Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.



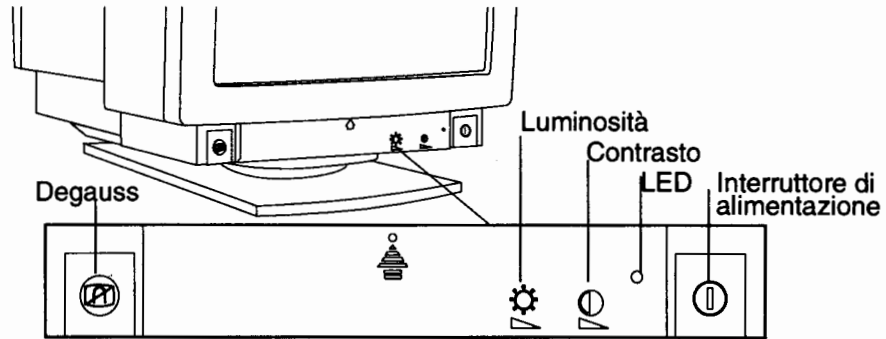
**NOTA:**

Questa apparecchiatura è stata progettata per funzionare con tutti i sistemi di alimentazione, inclusi i sistemi IT. Si noti che l'unico modo per eliminare completamente l'alimentazione consiste nello scollegare il cavo di alimentazione. Quindi si può scegliere di posizionare il video vicino alla presa di alimentazione, in modo che si possa scollegare facilmente il cavo di alimentazione.

---

## Regolazione dei pulsanti dello schermo

Sul pannello anteriore del video sono presenti i seguenti pulsanti di regolazione:



---

### AVVERTENZA:

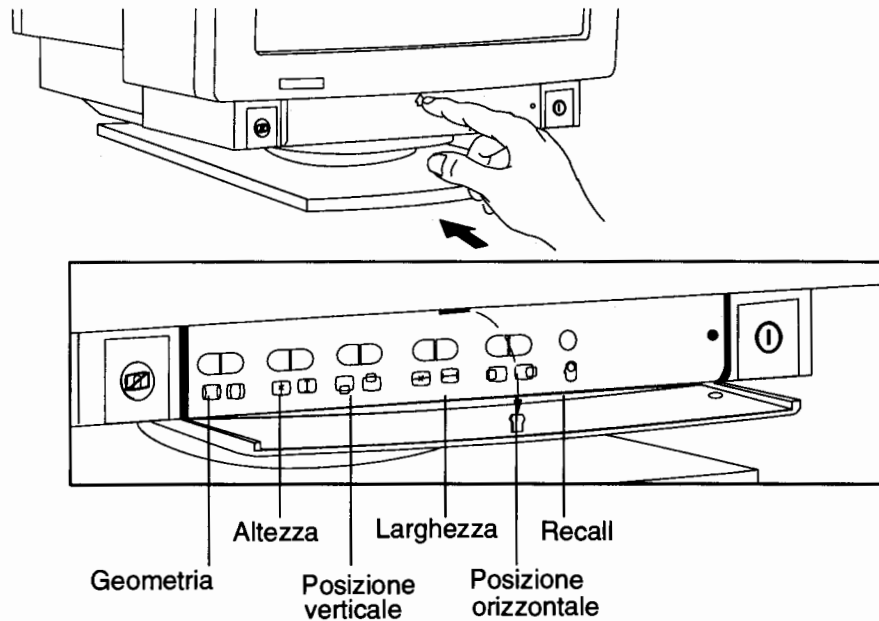
Se si impostano le regolazioni di luminosità e contrasto ai massimi livelli per un periodo prolungato, si può danneggiare il tubo catodico (CRT).

- Ⓜ **Interruttore di alimentazione:** Accende e spegne il video.
- **LED:** Diodo elettroluminescente che indica che il monitor è alimentato.
- ◐ **Contrasto:** Regola il livello di bianco dell'immagine. Imposta il contrasto tra le parti chiare e scure dell'immagine.
- ⚙ **Luminosità:** Regola il livello di nero dell'immagine. Imposta la luminosità dell'intera immagine.
- Ⓜ **Degauss:** Elimina le impurità colorate che possono apparire sullo schermo dopo un uso prolungato. Viene automaticamente attivato quando si accende il video.  
  
Lasciare un intervallo di almeno 10 minuti prima di utilizzare il pulsante una seconda volta. Premerlo più volte non serve a nulla.

Installazione dell'unità video  
**Regolazione dei pulsanti dello schermo**

**Pannello dei comandi**

Il pannello dei comandi si trova dietro lo sportello situato sulla parte anteriore del monitor. Per aprirlo, premere il simbolo che rappresenta una freccia.



**Geometria:** Regola i lati sinistro e destro dell'immagine. L'immagine deve essere un rettangolo.



**Altezza:** Regola la dimensione verticale dell'immagine. La dimensione verticale dell'immagine deve essere circa 195 mm.



**Posizione verticale:** Regola la posizione verticale dell'immagine. L'immagine deve essere centrata sullo schermo.



**Larghezza:** Regola la dimensione orizzontale dell'immagine. La dimensione orizzontale dell'immagine deve essere circa 260 mm.

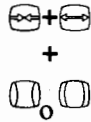






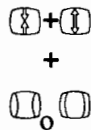
**Posizione orizzontale:** Regola la posizione orizzontale dell'immagine.





**Recall:** Richiama i parametri originari impostati dal fabbricante per la modalità video.



**Trapezio:** Se l'immagine visualizzata ha una di queste forme  , usare questi pulsanti di regolazione per regolare la dimensione dell'angolo superiore e inferiore dello schermo per produrre un rettangolo. Premere e tenere premuti i due pulsanti di forma verticale, quindi premere uno dei pulsanti di regolazione della geometria fino ad ottenere la correzione desiderata.



**Parallelogramma:** Se l'immagine visualizzata ha una di queste forme  , usare questi pulsanti di regolazione per regolare l'angolo dei due lati verticali dello schermo in pari misura. Premere e tenere premuti i due pulsanti di forma verticale, quindi premere uno dei pulsanti di regolazione della geometria fino ad ottenere la correzione desiderata.



**Attivazione/Disattivazione Sistema di gestione dell'alimentazione del video (DPMS):** Premete e tenete premuti insieme i due pulsanti di regolazione della geometria per 2 minuti fino a che il LED non si mette a lampeggiare. In questo modo si attiva o disattiva il DPMS. Quando il DPMS è attivato la spia è verde, quando è disattivato la spia è gialla.

### **Pulizia dell'unità video HP Ergo Ultra VGA**

Lo schermo dell'unità video HP Ergo Ultra VGA da 15 pollici ha una copertura antistatica che deve essere pulita con una soluzione a base di metanolo o etanolo. Non utilizzare soluzioni che contengono acidi, alcali o fluoruro.

Per pulire lo schermo:

- Inumidire un panno morbido di cotone con la soluzione per la pulizia.
- Passare *leggermente* il panno sullo schermo.
- Asciugare con un panno soffice e pulito

**Il sistema de gestione dell'alimentazione del video (DPMS)**

Il sistema DPMS, per la gestione dell'alimentazione del monitor, controlla il consumo del video in funzione delle capacità del vostro computer. Per ottenere maggiori informazioni sulle capacità del vostro computer consultate la documentazione del computer, nei capitoli relativi all'economia di energia o alla sicurezza.

Il modo di attesa è attivato dopo un certo periodo di inattività della tastiera.

Il modo inattivo è attivato a partire dal modo di attesa dopo un periodo prolungato di inattività oppure, secondo le capacità della CPU, alla fine della giornata di lavoro.

Per i computer che supportano questo sistema, questi periodi possono essere specificati nel SETUP.

<b>Modo</b>	<b>Alimentazione</b>	<b>Spia</b>	<b>Segnali di sincronizzazione</b>
Normale	85 W (Max)	Verde	Segnali di sincronizzazione normali
Attesa	meno di 15 W	Giallo	Un segnale è inattivo l'altro è normale.
Inattivato	meno di 5 W	Giallo lampeggiante (500 ms)	Dopo il modo di attesa, il secondo segnale di sincronizzazione è inattivo. Questo significa che ambedue segnali sono inattivi.

### Modalità video

L'unità video HP Ergo Ultra VGA da 15 pollici supporta le modalità video fino a Ultra VGA 1024 a elevate velocità di refresh e fino a Ultra VGA 1280 con una velocità di refresh verticale di 60 Hz. Le modalità video non sono interlacciate, salvo quella indicata. Per una determinata risoluzione dello schermo, un modo non interlacciato riduce notevolmente lo sfarfallio. la tabella seguente presenta le 12 modalità predefinite possibili.

Risoluzione dello Schermo	Frequenza verticale	Scheda VGA (o SoluzioneVideo)
640 × 400	70 Hz	VGA
640 × 480	60 Hz	VGA
640 × 480	72 Hz	Ergo VGA
640 × 480	75 Hz	Ergo VGA
800 × 600	60 Hz	Super VGA
800 × 600	72 Hz	Ergo Super VGA
800 × 600	75 Hz	Ergo Super VGA
1024 × 768	60 Hz	Ultra VGA
1024 × 768	70 Hz	Ergo Ultra VGA
1024 × 768	75 Hz	Ergo Ultra VGA
1280 × 1024   <sup>(1)</sup>	87 Hz	Ultra VGA 1280
1280 × 1024	60 Hz	Ergo Ultra VGA

<sup>(1)</sup> Interlacciato

Tutte gli altre modalità non sono interlacciate

---

**AVVERTENZA:**

Per evitare lo sfarfallio e non affaticare la vista, usare la frequenza verticale più alta prevista dal computer per la risoluzione selezionata. Per cambiare la modalità video, consultare il manuale della scheda video o la sezione relativa al video nel manuale di installazione del computer.

---

## **Ricerca e soluzione dei problemi**

Se il computer si avvia e la tastiera, le unità disco e i dispositivi periferici sembrano funzionare correttamente (gli indicatori o le spie di funzionamento sono accesi) ma sullo schermo non appare nulla, cercare di determinare il problema controllando quanto segue.

- 1 Controllare che il video sia acceso.
- 2 Regolare contrasto e luminosità.
- 3 Controllare che il video sia collegato alla presa di alimentazione e che la presa funzioni correttamente: collegare un altro dispositivo (ad esempio una stampante) alla stessa presa e verificare che si accenda.
- 4 Controllare che il cavo del video sia collegato al connettore sul retro del computer.
- 5 Controllare che altre schede (di memoria, per il controllo di unità disco, o di rete) non usino gli stessi indirizzi di memoria della scheda video.

Usare il programma di configurazione del computer per identificare possibili conflitti tra la scheda a cui è collegato il video e un'altra scheda video.

Per ulteriori informazioni sulle impostazioni di ponticelli e interruttori, consultare il manuale della scheda video o la sezione relativa al video nel manuale di installazione del computer.

- 6 Spegnerne il video, togliere il cavo di alimentazione, e controllare che i piedini del connettore non siano piegati. Se sono piegati, raddrizzarli.

- 7** Se nel computer è installata una scheda video:
- Scollegare tutti i cavi esterni e di alimentazione.
  - Togliere il coperchio del computer.
  - Controllare le impostazioni degli interruttori sulla scheda video. Per ulteriori informazioni sulla configurazione della scheda video, consultare il manuale della scheda video o la sezione relativa al video nel manuale di installazione del computer.
  - Controllare che la scheda video sia inserita completamente nel suo alloggiamento. Togliere la scheda e reinstallarla.
  - Rimontare il coperchio del computer.
  - Ricollegare tutti i cavi esterni e di alimentazione.
- 8** Controllare che nell'AUTOEXEC.BAT o CONFIG.SYS del computer non siano presenti comandi che interferiscono con il funzionamento della scheda video. Consultare la documentazione del PC per maggiori informazioni.

## Specifiche dell'unità video Ergo Ultra VGA HP D2806A

<b>CRT</b>	Schermo Passo dei punti Fosfori Superficie	381 mm (15 in) diagonale 0.28 mm RGB persistenza medio breve Rivestimento silicato antiriflesso, ESF
<b>Segnale di input</b>	Video Larghezza di banda Risoluzione Synch Frequenza verticale Tempo di spegnimento Frequenza verticale Tempo di spegnimento	RGB analog 0.66 V (Positivo) 80 MHz tipico 1280 punti (H), 1024 linee(V) max H/V separata (TTL) 30 - 64 kHz 0.4 ms 50 - 100 Hz 0.5 ms minimo
<b>Connettore di input</b>	15-Pin Mini D-sub	
<b>Area visibile attiva (L x A)</b>	260 mm (10.2 in) x 196 mm (7.7 in) ± 6 mm (±0.2 in)	
<b>Pulsanti di regolazione frontali</b>	Contrasto, Luminosità, Larghezza, posizione Orizzontale, posizione Verticale, Altezza, Geometria, Trapezio, Parallelepipedo, Degauss, eRecall	
<b>Alimentazione</b>	AC 100 V to 240 V (50 Hz to 60 Hz) 85 W Max Meno di 15 W in modo Attesa Meno di 5 W in modo Inattivo	
<b>Inclinazione</b>	11 ° su, 5 ° giù	
<b>Orientamento</b>	±90 °	
<b>Dimensioni (AxLxP)</b>	369 mm (14.4 in) x 354 mm (13.9 in) x 400 mm (16.8 in) con piedistallo	
<b>Peso (approssimativo)</b>	14 kg (31lbs), imballato 16 kg (37 lbs)	
<b>Condizioni ambientali</b>	Temperatura di funzionamento Temperatura di immagazzinamento Umidità di funzionamento	+0 °C to +40 °C -40 °C to +70 °C 15% RH to 80% RH (senza condensa)

## Informazioni normative e garanzia hardware

<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'</b>	
secondo le norme 22 ISO/IEC e le norme EN 45014	
<b>Nome del produttore:</b> <b>Indirizzo del produttore:</b>	HEWLETT-PACKARD 5, av. R. Chanas 38320 EYBENS, France
dichiara che il prodotto:	
<b>Nome del prodotto:</b> <b>Numeri di modello:</b>	Ergo Ultra VGA D2806A
è conforme alle seguenti specifiche:	
Sicurezza	International: IEC 950 : 1991 + A1 + A2 European : EN 60950 : 1992 + A1 + A2
EMC	CISPR 22 : 1985 Class B EN 55022 : 1988 Class B EN 50082-1 : 1992 IEC 801-2 : 1992 \ prEN 55024-2 : 1992 - 3 kV CD, 8 kV AD IEC 801-3 : 1984 - 3 V/m IEC 801-4 : 1988 \ prEN 55024-4 : 1992 - 0.5 kV linea di segnali 1 kV linea d'alimentazione
Ergonomia	ZH1/618
<b>Informazione supplementari:</b> Il prodotto qui accluso è conforme ai requisiti stabiliti nella direttive Low Voltage Directive 73/23/EEC e EMC Directive 89/336/EEC	
	
Grenoble, Giugno 1994	Gilbert BERTHET Quality Assurance Manager

Installazione dell'unità video

**Informazioni normative e garanzia hardware**

**Avvertenza per tutti i Paesi**

L'unità video HP D2806A Ergo Ultra VGA a 15 pollici è stata verificata in base all'MPR 1990:8 per l'emissione e risulta conforme ai requisiti previsti nell'MPR 1990:10 (2.01 - 2.05).

**Garanzia hardware**

Questa apparecchiatura HP prevede una garanzia hardware limitata con validità di un anno dalla data di ricevimento del prodotto.

Se questa apparecchiatura viene installata con un computer HP Vectra coperto da una garanzia presso il cliente, l'apparecchiatura godrà dello stesso servizio di assistenza per il periodo di garanzia originale del computer.

In tutti gli altri casi, il servizio di assistenza in garanzia verrà effettuato dietro restituzione a Hewlett-Packard.

Per informazioni su limiti della garanzia, responsabilità del cliente e altri termini e condizioni, consultare la garanzia fornita con il computer HP Vectra.









HEWLETT®  
PACKARD



**Printed on 50% recycled paper**  
**Manual Part Number D2806-90001**  
**Printed in Korea - 09/94**

